

**Abogado di FTA**  
**mr. Hose Figaroa**  
 a reuni cu  
**minister di Labor**  
**y Asuntonan**  
**Social, Glenbert**  
**Croes**

**SOLO**

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 3 Januari 2018 -Edicion-10 Vol.2426

Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

*Di Pueblo*

1.50

**URATACA**  
**CENTER**

**Tel: 585 5212**

**Rudy ta resigna y ta laga sacerdocio den forma definitivo**



## **Minister Rudy Lampe a forma un famia cu dama Mexicano**

*Lo "casa" via un proceso di geregistreerd partnerschap pa ta solidario cu comunidad gay*

**Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta anuncia:**

## **Prome baby di aña 2018 ta Dwayne Aiden Anderson Woods**



**Marina**  
**Hulandes a**  
**intercepta**  
**1600 kilo**  
**di cocaina**  
**den e**  
**region di**  
**Caribe**



**Mester un investigacion profundo den APA:**

## **Pilot-Boat no ta un bleki spam**

Informacion cu a yega na SOLO DI PUEBLO ta trece un keho riba un compra di un pilot-boat dor di APA: APA a cumpra un Pilotboat "Wariruri" den 2017 pa 1 miyon florin cual calidad a resulta inferior y awor e boto ta fuera di servicio. Cu cambio di gobernacion ta di spera cu esaki bay sam sam cu investigacion den diferente departamento y companianan estatal di gobierno. Por a sigui palabranan di Minister presidente Sra. Evelyn Wever Croes durante tratamento di suppletoire begroting dia 20 di December den parlamento momento el'a declara cu firmesa cu "investigacion lo tuma lugar pa trece ordo y respet bek". Ta obvio cu tin hopi trabao y investigacionnan na caminda tambe tin un lista cu prioridad. APA NV ta un otro itendidad cu tin señal cu cosnan no a cana corecto. Departamento nautico por ehempel tin cosnan cu ta tuma lugar cu ta crea hopi duda. Pa ilustra solamente un di e contraversia nan awe lo toca e compra di Pilot Boat "Wariruri" cual a costa alrededor di Afl.1 miyon florin. Desde cu a transporta e Pilot aki pa su destino di trabao por a tuma nota cu e tin un zonido hopi straño. E Pilot Boat aki no a traha hopi y a termina kibrando cu pata pata di scheur den e "body" y alaves motor tambe a laga bay. Locual no ta parse normal cu tin tur indicacion cu no tin garantia pa e Pilot Boat aki. E otro Pilot Boat "Urirama" di mas di 13 aña bieu ta e unico den servicio cual tambe nos lo amplia riba dje manera den e simannan nos dilanti. Seguridad nautica den peliger total cu un holor fuerte di corrupcion. Ta manda señal cu urgencia pa minister encarga Danqui Oduber pa prepara pa haci un investigacion entre otro riba e compra di Wariruri. Tambe ta pidi Parlamento di Aruba pa cuminsa mobilisa y manda pidi tur informacion di e compra aki y con por ta posibel cu a malgasta placa di APA den un compra asina dudoso unda aparentemente no tin ni garantia riba e compra di e Pilot Boat di 1 miyon florin aki. No ta un bleki potham ni spam bo a cumpra y no ta cu bo placa tampoco. Nos ta spera accion riba e tematica aki y tin un cantidad mas na caminda.

## **Nel Oduber ta pidi claridad riba e deal cu Citgo**

Via rednan social Nelson Oduber a expresa su mes riba e deal cu Citgo y a skirbi e siguiente mensahe:

Mester bini claridad ariba e "deal" cu Citgo, mirando cu ni e refinaria di PDVSA na Corsou no ta hanja suficiente crudo pa run 100 o/o di su capacidad pa por produci pa ta competitivo, ta draai ariba solamente 30 o/o di su capacidad y con lo para cu e inversion nan pa nos "blender" aki y e sprookje di e instalacion di e tubo di gas bou lamar di Venezuela pa aki y di unda e placa lo bin porfin.???Mi casi por bisa cu nos ta keriendo den webo gaj.!!!!Ban kita e cos aki di ta stroba nos pa busca alternativa of haci otro cos. Mester kere den un milager di e "deal" cu Citgo.???A deal cu hende cu ta awor warda den prison.???Tempo y circunstancia na e momento nan aki den e mundo petrolera lamentablemente no ta faborabel pa nos y ta hopi preocupante y critico mes. No tin tempo pa perde y mester deshaci di e deal aki of keda cu e heru bieu nan pa un museum industrial.



## Presidente di STA Diego de Cuba

# Mester bay ta vigilante riba nos leyman laboral “Si bo no ehecut’e, tanto bal cu b’a trahe”

Pa e aña nobo aki sigur lo bin retonan nobo pa loke ta e sector laboral y presidente di STA, Diego de Cuba, ta hopi sigur cu nos pais lo ta cla firme para pa asina asumi e reto aki.

### CULTURA DI MIEDO:

Den un entrevista el a indica cu a wordo sembra un cultura di miedo bao di empleadonan y sa cu tin hopi hende cu a bin di afo pa bin yuda nos pais. Pero apart di esey, a mira tambe cu eronan garaval a wordo cometi door di e ex minister di labor y el a paga e consecuencianan bastante caro tambe y ainda e falta pa paga riba dje.

Cosnan asina aki mester bay ta preventivo riba dje. Mester bay ta vigilante pa locual ta nos leyman laboral y mester bay ehecuta cierto cosnan y cierto leyman mester wordo ehecuta.

Bo ta traha ley, pero si bo no ehecut’e ta tanto bal cu b’a trah’e.

### SERLIMAR:

Ta bisa tambe pa loke ta trata Serlimar, a drenta den un comision caminda cu kier trata na yega na un solucion a corto plazo pa loke ta e situacion di desperdicio na Aruba. Atrobe tin cu bisa cu negligencia di hopi aña a causa hopi daño na nos pais y no mag di ripiti su mes.

Mester laga terkedad un banda y ban pensa cu mente friu pa nos tuma e miho decisionnan pa nos pais Aruba. Na final di cuenta, ta nos tin di keda biba riba e pida baranca aki cu nos ta stima asina hopi.

E lucha grandi cu a wordo hiba pa awe, nos ta caminda nos ta, no tabata un lucha facil.



Tabata un lucha di sodo, sanger y lagrima, pa nos por a yega caminda nos ta. Segun de Cuba, cu e ta contento

## Auto a dal homber altura di supermarket na Shiribana

Bispo di aña anochi algo prome cu 7’or, polis y ambulance a bay na altura di Zhangs Supercenter pa un accidente cu hende herida. Na yegada di ambulance, personal a bay direccion di e supermercado, caminda testigonan a muestra unda e victima ta. A resulta cu ta trata di un cabayero, cu a sali di e Shiribana Bar Restaurant y a bay cruza caminda.

Posiblemente e persona no a calcula e velocidad y distancia di e auto bayendo pariba y esaki a dal e cu auto. No ta conoci con el’a

yega den e supermercado, of si ta e mes a lanta cana bay ey. Ariba su mes cu su mesun forza el’a cana subi e ambulance y despues di un rato nan a sali direccion hospitaal, pa un chequeo mas profundo.





E ta acepta y ta laga Iglesia/ sacerdocio den forma definitivo

# Minister Rudy Lampe a forma un famia cu dama Mexicano

*Lo “casa” via un proceso di geregistreerd partnerschap*

Minister Rudy Lampe a declara na e corant Extra di Corsou cu e Pasco aki, dia 25 december, lo ta un Pasco special pa su persona.

Desde cu a bira conoci cu e lo no por bolbe bek como pastoor, e mester a tuma un decision pa “laga los” y sigui su caminda. Dentro di esaki, e tin un persona den su bida, esta un dama Mexicano, pa cual e lo bay “casa” cune y a opta pa “casa” den e proceso notarial “geregistreerd partnerschap” como muestra di solidaridad cu e

comunidad gay kendenan no por casa.

No tabata mucho cla si e lo casa dia 25 di December of e lo a formaliza un relacion di pareha den forma oficial dia 25 di December.

Rudy Lampe a bisa tambe cu e no sa ainda si e lo bay sinti feliz of mas feliz di lo tuma e paso aki.

Nota di redaccion  
Riba su mes un declaracion contradictorio, pasobra ora bo tuma e stap pa ta cu un otro persona, ta pasobra bo mester por a

sinti felicidad caba! Ta e felicidad ey ta loke ta conduci na matrimonio.

Awor Rudy Lampe pues ta bay “test” si e lo sinti feliz cu e dama Mexicano! Den nos concepto kizas consciente of inconscientemente e por ta usando e dama aki den su trayecto di test! Alavez e ta manda un señal hopi confuso pa comunidad ta kico ta e esencia di matrimonio.

Solo di Pueblo ta desea Rudy y su pareha hopi exito den nan periodo di test.



Segun Endy Croes:

## Parlamentarionan di AVP ta actua mescos e cancion di Shakira

*Bruta, Ciega, Sordomuda, Torpe, Traste y Testaruda*

Durante Reunion Publico 20 di December ultimo unda a trata Presupuesto Supletorio di pais Aruba, pueblo mester a keda hopi defrauda di parlamentarionan di AVP.

Hustamente a trata un suma di 130 miyon florin cu AVP a malgasta durante campaña entre otro di placanan cu nan a retene pero cu no a draag over na APFA, AZV, ATA, SVb y 33 miyon florin di leveranciernan di gobierno cu no a wordo paga.

E gobierno nobo aki a percura den un tempo record pa cumpli cu nota van wijziging necesario pa asina por cumpli cu un prestamo pa cubri e desaster cu AVP a laga atras. Locual a resalta

durante e reunion aki ta lo siguiente: Un ex- Minister, awe parlamentario Benny Sevinger desde 17 November cu gobierno a wordo huramenta no a yega ni un solo dia trabao. Parlamentarionan di MEP y di Coalicion kendenan tur dia ta na trabao ta testigo di esaki. Benny no a “show up” tampoco pa e reunion publico aki. Net Benny cu ta conoci tempo e tabata minister, tabata hunga pa Power Ranger hasta a zwaai cu maandverband den parlamento faltando tur clase di etica y respet pa hende muher.

E “shouro” Benny awe ta spoorloos pero ta cobrando un salario “volle pond” como parlamentario sin

presenta na trabao mescos tur otro cu si ta trahando cu alma y cuerpo.

Mike De Meza a yega parlamento 20 di December ultimo despues di mas di un luna sin presenta na trabao y a keda 2 ora despues a bandona e reunion y no a bolbe bek. Mike de Meza kende den e periode 2009 -2013 a fungi como minister di Finanzas y ta causante mayor di e desaster y debacle financiero no a ni pone su nomber pa hiba palabra. Pues hinca pais Aruba den su pataraca y despues baha na awa core pa responsabilidad.

Mike de Meza un candidato sigur pa wordo investiga den 2018. Unico

parlamentarionan cu mester a purba di defende e desaster aki sin exito tabata Marlon Sneek, Richard Arends y Dowers. Ningun di nan a haci uso di nan 20 minuut y a papia solamente 5 pa 7 minuut cu hopi miedo. Locual a resalta mas aun ta Parlamentarionan Candelaria, Lampe, Mervin Wyatt – Ras y Reyes. E Parlamentarionan aki a sinta di 8:00am te cu 9:00pm pues 13 ora den parlamento sin a hiba un solo palabra. No tabata tin e habilidad di debati. E cancion di Shakira a pas bon pa henter e elenco di AVP esta Bruta, Ciega, Sordomuda, Torpe, Traste y Testadora. Sigur pa e clan di 4 Parlamentarionan cu no a papia at all Ciega,



Sordomuda a pas perfecto pa nan. Un AVP hopi debil como representante di nan votadornan den parlamento. Terminando Endy Croes a splica di lo bay studia kico por wordo haci of cual ley lo mester trece pa parlamentarionan cu no ta presenta pa henter un luna na trabao y toch ta cobra. Kizas no work, no pay lo ta ideal!



# Accidente ariba cruzada na Schotlandstraat

**Esaki tabata entre truck di compania di laundry y un Honda Accord**

Diamars mainta algo prome cu 12'or polis y ambulance a bay e cruzada panort di Ling & Sons, caminda un accidente entre un truck y auto di famia a sosode.

Informacionnan a bisa cu e truck a bolter.

Mes ora patruyanan a cuminsa dirigi nan mes pa e sitio.

Na yegada nan a constata cu e truck ta di banda y e otro auto ta un Honda.

A papia di tres persona herida, na prome instante.

Na e sitio polis di trafico a laga confisca e Honda Accord pa mas investigacion, mirando cu ta mucho duidelijk cua lo a subi e crusada sin duna preferencia.

Materiaalwagen a yega tambe na e sitio, pa motibo cu e chauffeur di e truck no por a sali di e caminda e tawata.

Personal di Brandweer mester a corta e windshield pa e chauffeur por a sali y trata pa personal di ambulance.

Den e area ey tin varios negoshi cu tin camaranan di seguridad, cu lo por yuda polis wak exactamente con e accidente a sosode.

Esnan herida a bay Hospitaal cu ambulance.



# Pelea parti pabao di hekki di waf na ex - Bushiri Hotel



Aña nobo atardi algo pasa di 5:30 varios unidad di polis a bay pabao di e hekki di waf.

Informacion a drenta cu tin 5 homber bringando cu un. E victima a core drenta lama pa scapa su mes.

Na yegada di polis berdad a constata cu tin un pelea andando. Na yegada di mas patruya e situacion a calma y cada parti a duna nan version.

Un cabayero tabata herida na wowo robez, parti

ariba y por a wak rasca na barica.

Un persona involvi a conta su version, esta cu e homber cu tabata herida ta esun cu aparentemente a cuminsa.

E tabata keda bisa cu e ta di Rancho! Pakico e tabata bisa cu e ta di Rancho no ta mucho cla.

E homber herida lo no tabata desea asistencia di Ambulance y a laga sa cu su mes lo bay Poli pa su heridan.



Promer Minister sra. Evelyn Wever-Croes den su discurso di reflexion fin di aña:

# PROGRESO Y PROSPERIDAD PA E SER HUMANO LO TA CENTRAL DEN VISION DI GOBIERNO

Den su discurso na canalnan di television, radio emisoranan y riba medionan social prome cu a drenta e aña nobo, Prome Minister di Pais Aruba, sra. Evelyn Wever-Croes a duna un reflexion riba aña 2017 y a elabora riba e plan di gobernacion di Gabinete Wever-Croes. Prome Minister a bisa lo siguiente:

“2017 tabata un aña den cual nos a mira hopi cambio. Un campaña electoral diferente, cu a enfoca mas riba e contenido di programanan. Un resultado di eleccion cu a conduci na un coalicion pa prome biaha den 20 aña. Un proceso di formacion den cual e interes di e partidonan no tabata na prome lugar, sino e interes di pueblo di Aruba. Un union entre tres partido hopi diferente, pero cu un meta comun: bienestar di e ser humano.

Nos gobierno nobo mesora a wordo confronta cu e crisis financiero. Unavez e cifranan real no por a wordo scondi mas, e realidad a bira conoci di deficitnan adicional grandi. Nos kier cumpli cu compromiso y palabracionnan haci riba terenofinanciero. Sinembargo, nos a compromete cu nos lo presenta un plan den cual lo pone Aruba riba e caminda corecto di un presupuesto balansa, pero e biaha aki a base di cifranan realistico y un plan realistico.

Nos compromiso ta pa sana e situacion financiero di nos pais, pero den esaki nos no por negligia e ser humano mas. Apenas algun dia den gobernacion, nos a wordo confronta cu un otro crisis, e crisis social, cu a desemboca den morto cruel di dos angelito, Rishandroh y Eugene, victima di abuso di mucha. Un caso lamentabel cu a sacudi henter nos pais y Reino.

Desde e momento aki e enfasis di atencion na Aruba a cambia. Si ainda tabata tin hende ta duda, desde e dia aki tur hende ta di acuerdo cu e problemanan social no ta simplemente problema mas, sino un explosion social y nos no por warda ni un momento mas pa atende cu esaki. Nos gobierno diligentemente bao dirigencia di Minister di Asuntonan Social, a atende cu e tema y pa muestra e seriedad di e asunto un comision a wordo institui bao di dirigencia di Minister President, pa bin cu un plan di emergencia cu lo wordo ehecuta cu prioridad.



Cu e gobierno nobo, por a nota mesora e biontonan di cambio, den tur skina. E ser humano a haya atencion. Orden y respet ta wordo implementa. Speranza y confianza ta wordo fomenta. E biontonan di cambio cu ta crea e fundeshi pa e vision di gobierno pa 2018.

Y apesar cu e retonan financiero ta sigui existi, nos gobierno den 2018 lo sa di trece un balansa entre finanzas public sano y pone e ser humano central.

Ademas e atencion lo ta dirigi riba bon gobernacion y integridad. Un ministerio nobo cu ta resorta bao di Minister President lo ta encarga pa bin cu e Camara di Integridad y pa fomenta integridad y bon gobernacion den tur area di gobernacion. Nos institutonan halto di estado lo wordo fortifica y Parlamento lo wordo independiza pa asina cumpli mihor cu e tarea di controla gobierno.

E situacion financiero lo wordo sana basa riba un plan financiero bon defini y realistico, den cual lo reduci e deficit y mes momento crea espacio pa desaroyo economico, pa inversionnan y pa cumpli cu e meta principal: pone e ser humano central bek.

Aruba lo bira atrobe un lugar sigur pa biba. E problemanan social lo wordo atendi cu nan

y soluciona mas tanto posibel y esnan mas vulnerabel lo haya atencion. Nos muchanan lo haya proteccion atrobe. Nos hobennan lo haya sosten y perspective atrobe y nos grandinan lo haya e cuidu digno cu nan merece. E cuidu di salud lo haya atencion. Tempo di espera lo wordo corta y e cuidu lo wordo treci mas cerca di e pacient.

Enseñanza lo wordo innova y lo wordo dirigi den crea mas oportunidad pa nos studentenan. Mas graduado y menos “dropouts”. Costo di bida lo wordo reduci y lo introduci mihor control di prijsnan. Nos medio ambiente lo wordo protegi y e problema di sushi lo wordo soluciona.

Y di e forma aki lo trece progreso, prosperidad y abundancia den cada hogar na Aruba.

Mi kier gradici cada ciudadano di pais Aruba pa e sosten.

Ohala cu 2018 por trece hopi bendicion pa cada hogar y cu nos como pueblo por uni mas. Cu UNION nos pueblo a logra cosnan grandi y cu UNION nos lo logra cosnan grandi pa Aruba.

Cu e aña nobo por trece hopi paz, harmonia y felicidad pa cada un di boso y pa Aruba, cu e aña nobo trece bienestar y progreso pa tur. Un Feliz y Prospero aña 2018 pa henter e pueblo di Aruba”.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

1.150.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe noch





## Autoridad a cera varios lugar di venta di klapchi pa motibo di ta bende klapchi bieu y peligroso pa mucha

Diasabra atardi den careda di 4'or controlnan di klapchi a continua. E biaha aki pazuid di rotonde na Pos Chikito, caminda cu e team di vuurwerk a tene su control.

Durante e control a bin topa cu klapchinan bieu y tambe klapchinan ilegal. Loke ta klapchinan nan tabata contene stickernan di aña 2016, pega ariba esun di 2015, loke no mag.

Klapchinan pa "mucha": sr. Ponson a splica pakico esakinan ta peligroso y no mag di ta ariba Mercado, mucho menos pa wordo bendi cu mucha.

Ta trata di un sorto di striker cu ta wordo bendi cu mucha, pero loke a pasa ta cu e no tin un mecha y tur vuurwerk mester tin un mecha. El'a sigui splica tambe cu bo no sa con liher e lo rementa.

E comerciante irresponsabel no tabata nada contento cu e decision di cera su container. Autoridad a bis'e na e sitio cu a wordo avisa di e controlnan y si bo no ta cumpliendo cu e reglanan stipula, bo lo wordo multa of bo lugar ta wordo cera.



## Mas accidente ocasiona door di chauffeur burachi

Diasabra atardi den careda di 6:35 un accidente cu bastante daño material y hende herida a sosode na Santa Cruz.

Na yegada di polis nan a topa cu un pick up Toyota y un Hyundai Accent. Chauffeur di e Accent tabata keha di dolor na pecho.

Na e sitio nos a compronde cu e chauffeur di e pickup a bay completamente na su man robey y dal contra e Hyundai Accent bayendo

panort.

E impacto tabata asina duro cu el'a manda e Accent patras bek. Polis a detene e chauffeur di e pickup mes ora ya cu e tabata hopi burachi. E tabata asina bebi cu el'a "susha" su mes posiblemente ora el'a accidenta.

Ambulance a presenta na e sitio y a trata e persona cu tabata keha dolor den pecho.





## Abogado di FTA mr. Hose Figaroa a reuni cu minister di Labor y Asuntonan Social (1)



Abogado mr. Hose Figaroa a sostene un conversacion cu Minister di Labor sr. Glenbert Croes y su comite, tocante e preocupacionnan cu ta existi di parti sindicato FTA. Abogado mr. Figaroa ta amplia mas ariba e reunion aki.

E reunion entre FTA, pa medio di su abogado mr. Figaro y minister di Labor, a bay den un forma hopi ameno, caminda cu nan conversa basta rato tocante e preocupacionnan cu ta existi pa parti di FTA pa loke e ta clase di trahador na Aruba. Nan a entrega un documento tanto pa e parti di labor pero tambe parti social unda nan a suma diferente punto cu ta di preocupacion pa sindicato FTA.

E reaccion di parti tabata basta positivo, unda cu el'a indica cu e intencion ta pa tene sigur e clase trahador na cuenta den e manejo bao di su gobernacion, cual nan lo considera hopi importante, unda cu nan lo a presenta tambe cierto puntonan manera por ehempel cosnan cu a bin

dilanti den gobernacion anterior. Esakinan ta entre asunto di e articulonan 16:13 cu na cierto momento tabata kier a elimina esaki y a bolbe trece dilanti. Ta di importancia pa e tipo de legislacion ey keda y e importancia no necesariamente bay papia solamente di e leyman cu tin cu cambia pero tambe percura pa lo cual tin awor tin pa wordo implementa debidamente.

Sigur e abogado a resalta e importancia cu e parti di control y cumplimiento cu leyman manera nan ta awor aki, anto nan a trece dilanti di e Minister di labor. Esaki lo ta hopi importante pa dedica atencion na esaki; no solamente bay enfoca riba cambianan cu lo por bin cun'e, pasobra hopi biaha bo por evalua si mester cambio den e legislacion existente. Pero tambe mester wak si esunnan cu tin awor aki ta funciona si of no anto si nunca a percura pa controla cu ta wordo cumpli cu e leyman, dificilmente bo por bisa si un ley ta funciona si of no.

## Parlamentario di MEP, Endy Croes Carta a sali pa Minister Otmar Oduber cu pregunta: Kico ta e status di presunto corrupcion di tereno

Manera aña a habri trabaonan ta continua. Segun Parlamentario Endy Croes cu pueblo a escoge nan pa haci hopi trabao. Bishitando cas pa cas durante campaña algo cu tabata biba hopi den nos comunidad ta e hecho cu tin un famia aki na Aruba cu a "wheel and deal" cu patrimonio di pueblo, esta cu tereno.

Tin indicacionnan fuerte cu for di kantoor di minister anterior, esta "Benny" tabata tin dealnan ta tuma lugar cu opties riba tereno cual via entre otro Leoncita kende a lanta diferente NV usando "amiga" of famia pa lanta NV y bende e terenonan aki pa hopi placa. Tin hopi documento cu ta incrimina esnan cu a participa den e tipo di corrupcionnan aki pa enrikece nan mes cu patrimonio di pueblo.

Desde esnan den kantoorte na esnan cu a "front" pa haci e venta. OM lo mester investiga y determina kende tur lo a ricibi pago



den e dealnan miyonario cu tereno di pueblo.

OM lo determina tambe al respecto e hecho castigabel pa asina husticia por prevalece. E asunto di tereno aki ta muestra di lo bay tin un rabo hopi largo. Den 2018 lo bay ta hopi skerpi riba asunto di tereno aki pasobra pueblo kier un claridad. Pa e motibonan aki Endy Croes usando su derecho como parlamentario mediante Artikel 59 di Reglament

van Orde y Staats Regeling a dirigi su promer carta den 2018 pa Minister di Infrastructura Otmar Oduber pa por pone nan mes al tanto di e ultimo desaroyonan al respecto esaki.

Segun Endy Croes tin mas carta lo sali e siman aki ainda cu diferente pregunta na otro ministernan di Coalicion actuando conforme deseo di pueblo pa por informa pueblo cu e berdad.

## Persona perdi na Andicuri

Diahuebs, pa mas of menos 3'or y 42 di atardi, polis di Santa Cruz a wordo dirigi na Natural Bridge, caminda un persona a bin contra nan y a bisa cu su tata ta perdi. Na e sitio a papia cu un dama, kende a declara cu e ta un turista. El a bisa tambe cu el a bay hunto cu su tata na Daimari. Na pia nan a bay na Conchi y ora cu nan a cla, nan a cana bay bek na e auto cu tabata na Daimari. Na caminda pa auto, ambos a perde.

Door di esaki e yiu muher

a cana banda di e costa, direccion pabao y despues di mas of menos 4 ora, el ayega na e kiosco di Natural Bridge. Akinan el a pidi ayudo pa por busca su tata. E muhe kende ta traha den e kiosco, a yama polis di biaha.

Segun e turista, e tata a yam'e y a declara cu su tata ta den bon estado y cu e tabata na e auto situa na Daimari. Polis a hiba e dama na Daimari, unda cu su tata tabata ward'e. Datonan di e tata y yiu muher a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



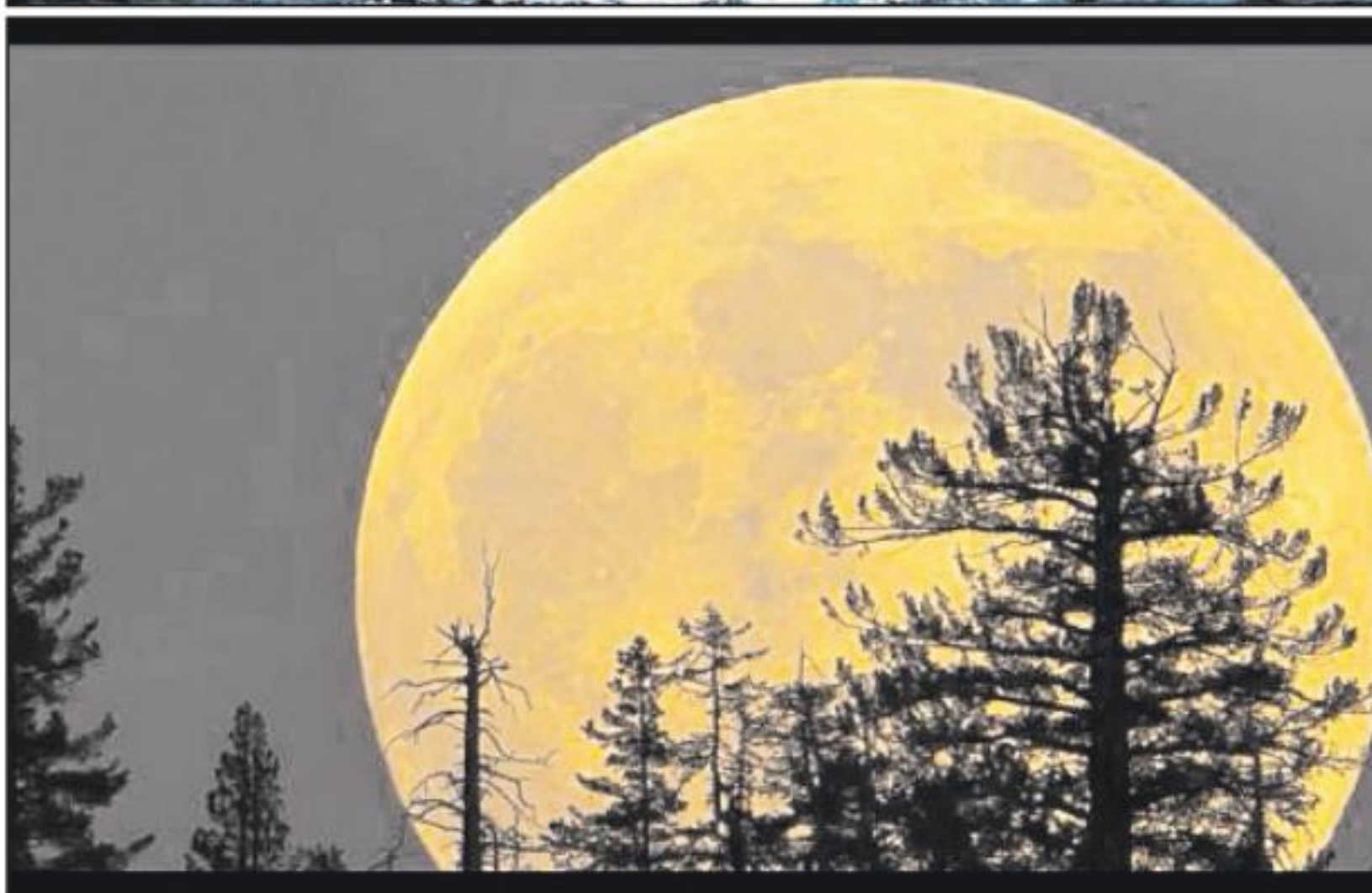
# E prome Superluna di aña 2018 observa rond mundo



Hopi hende tabata tin e oportunidad di observa e impresionante Super Luna cual a aparece durante e prome anochi di e Aña Nobo. Segun e calendario astronomico, e satelite natural di nos planeta tabata mas cerca debi cu 1 di Januari a coincidi cu e perigeo, e punto mas cercano di e orbita lunar cu e planeta.

E ulimo Super Moon di 2017 a tuma lugar dia 3 di December 2017 y el'a logra un acercamento cu no a wordo mira desde 14 di November 2016.

E evento lo por extende te cu diamars 2 di Januari den algun localidad y posiblemente tambe e lo por a wordo observa di e manera aki na varios parti di mundo. E siguiente Supermoon lo tuma lugar dia 31 di Januari 2018, hunto cu un eclipse lunar total. E lo por wordo mira desde Australia, algun zona di Rusia y China y Alaska. Esun cu ainda lo kier waak e Supermoon mas di cerca por subi e portalnan aki: The Virtual Telescope Project o Slooh.com



**Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta anuncia:**

## Prome baby di aña 2018 ta Dwayne Aiden Anderson Woods



E prome baby di aña 2018 ta un mucha homber cu a nace 4:59 na Dr. Horacio E. Oduber Hospital y a haya e nomber Dwayne Aiden Anderson Woods.

Dwayne ta e prome yiu

di Dacey Woods y e tin un peso di 2735 gram y un largura di 47 cm. Baby Dwayne a nace di un parto natural door di partera Wies Haverkamp di Cas di Partera. E mama no a spera e baby nace asina pronto door cu e tabata di nace dia 10 di Januari. Dacey tabata celebrando e cambio di aña na cas y a cuminsa haya dolor despues di tiro. E parto a bay bon y Dacey ta hopi contento y masha orguyoso di por habri aña 2018 cu un miembro nobo den famia.

E ultimo dia di aña 2017 a nace un total di 6 baby di cual 4 tabata mucha



homber y 2 mucha muher. E ultimo baby di aña 2017 tabata un mucha homber cu a nace 1:50 di merdia via di un parto natural door di Cas di Partera. E mama tabata sinti bon y por a bay cas pa celebra e cambio di aña hunto cu su baby.

Un danki grandi ta bay na zuster M. Arends y zuster P. Vackier na departamento di Maternidad. Tambe nos ta gradici e sponsornan Johnson & Johnson di Manrique Capriles, Medela di Two Verses,

Ennia y Medicosmetics pa e regalonan bunita pa a mama y baby di aña. E mihor deseonan pa tur baby y nan famia di parti di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Pabien Aruba cu Dwayne, e prome baby di aña!



*Cu Anja Nobo trece hopi Paz, Amor, Union  
felicidad y bendicion pa tur hogar*



*Felis y Prospero  
anyia 2018*



*Parlamentario Endy Croes y familia*



## Turista a hera hoga na Mangel Halto



Bispo di aña den careda di 2:45 polis y ambulance a wordo pidi cu urgencia na Mangel Halto, caminda un turista di edad a bira malo of a hera hoga. Na yegada di patruya nan a baha na e trapi y bay caminda e incidente a tuma lugar.

Dos ambulance tambe a yega algun minuut tras di nan, caminda cu mesora

nan a pone e cabayero na oxygen y cuminsa prepara pa transport'e pa hospital.

E cabayero su casa no tabata presente y polis a mester a bay Club Arias hunto cu Slachtofferhulp, pa pone e casa na altura. Nan a bay hospital mesora. Situacion di e turista ta serio. Ta trata di un turista di 60 aña.

## AAA a yega na acuerdo cu operador nobo pa e Terminal di FBO/General Aviation

Recientemente Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a anuncia na un di e companianan cu a participa den e proceso di haci un oferta publico pa por opera e terminal di FBO/General Aviation (GA) na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix cu e compania a keda selecta como e operador preferi a base di e rekisitonan di e proceso di e RFP (Request For Proposal).

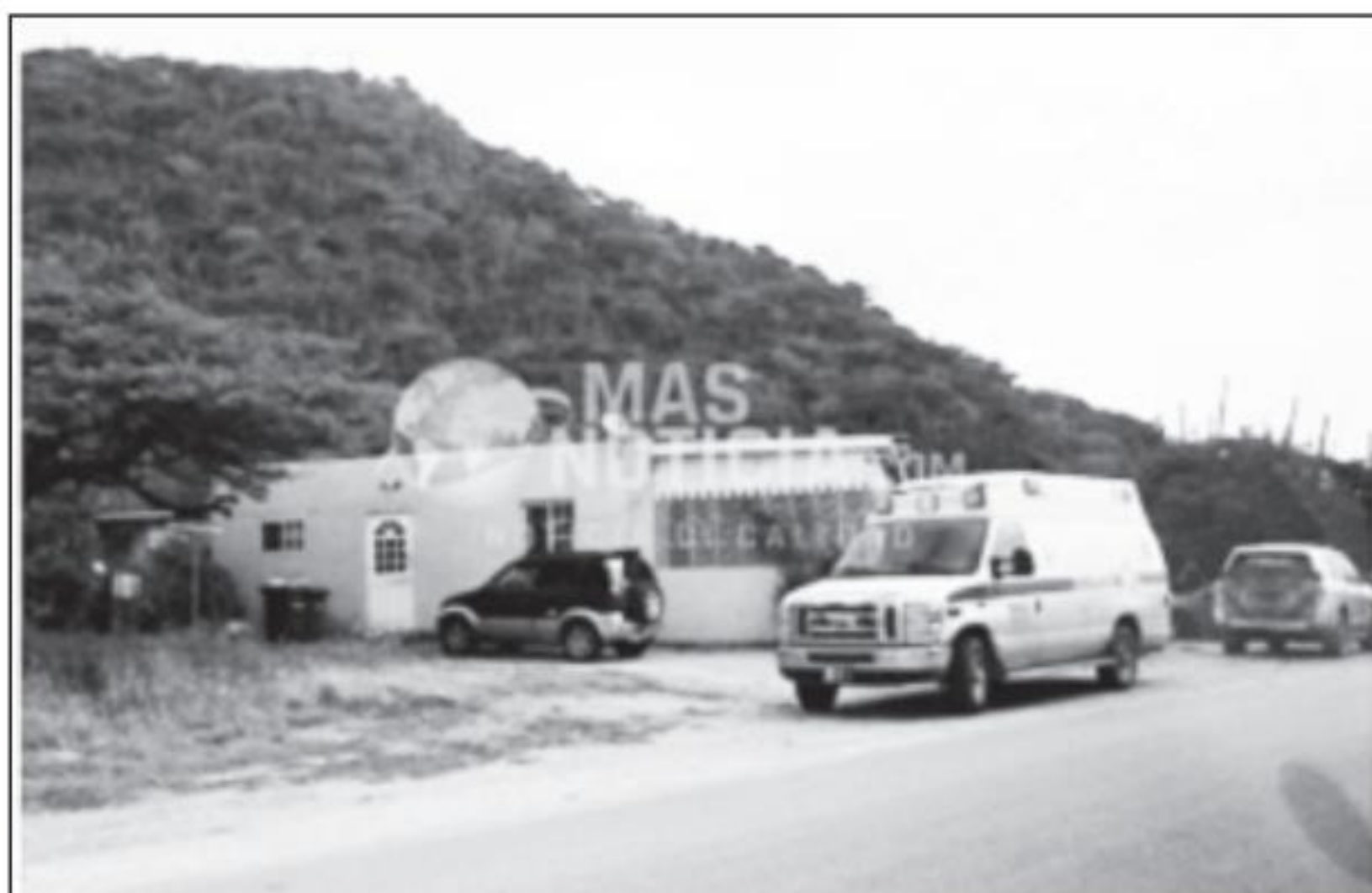
E proceso pa formaliza e contract a tuma lugar cu e operador aki cu a wordo selecta y dia December 31, 2017, AAA a logra firma e acuerdo

di huur y concesion cu W Aviation FBO Aruba N.V. (i.o.) (W Aviation Aruba). E operador lo cuminsa maneha y opera e FBO/GA Terminal na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix desde Januari 1, 2018. W Aviation Aruba lo opera un full-service FBO brindando fuel pa avion, handling di avion, serviccionan adicional, serviccionan di cliente, di concierge, parkeo di avion, sosten cu aduana y ground handling. E horarionan di operation lo ta di 09:00 -21:00 y reservacion por wordo haci nacsraruba@waviation.net.

W Aviation, un red di

primera clase di "fixed base" operacionnan internacional, ta un division di e compania priva Windsor Group basa na Fort Lauderdale. E compania ta duna servicio na e comunidad di aviacion cu atencion riba e mercado internacional, por medio di nan modelo di opera Fixed Base Operations multi canal (situa na Fort Lauderdale, Florida, Caracas, Venezuela y awo na Oranjestad, Aruba), serviccionan di charter y maneho di avionnan. W Aviation Y Windsor Jet Management ta emplea aproximadamente 100 empleado den tur nan companianan.

## Homber di edad halto haya sin bida den cas na Hooiberg



Diamars den careda di 11'or di mainta persona a raporta cu tin un hende homber den careda di 80 aña cu no ta duna señal di bida den e cas. Patruyanan policial a presenta di biaha na e sitio y topa cu e homber benta abao y di berdad e no tabata duna señal di bida. A notifica pa ambulance presenta pa mira e situacion y a yama

dokter pa constata morto.

Polis a tuma nota cu no tabata tin nada cu por

ta trata di crimen y a notifica cu ta trata un morto natural. Paz na su restonan.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Departamento di Emergencia a trata 336 paciente fin di aña y aña nobo

Departamento di Emergencia tabata bastante ocupa durante e ultimo dianan atendiendo un total di 336 paciente. Cuminsando desde 29 di December 2017 pa 6'or di atardi te cu dia 2 di Januari 2018 pa 6'or di mainta, Departamento di Emergencia a atende 336 paciente di cual 45 a wordo admiti den Hospital. Di e 45 paciente cu a wordo admiti, 18 tabata hende muher y 27 hende homber. E averahe di 'wachttijd' tabata 38 minuut.

E edad di paciente cu a acudi na Departamento di Emergencia a varia entre baby pa 103 aña. A atende 7 paciente entre edad di 9 aña pa 82 aña cu herido causa pa vuurwerk. Di e 7 victima di vuurwerk afortunadamente niun tabata di un gravedad halto pa ser admiti den Hospital.

Tabata tin 192 paciente, esta 64% di e 336 paciente cu a drenta departamento di Emergencia cu kehonan un dokter di cas por a atende cu ne. E tres motibonan mas grandi pa acudi na nos departamento di Emergencia tabata kehonan di dolor di stoma,



dolor di pecho y kehonan cardial, esta di curazon. Ademas di esaki tabata tin algun paciente relata na incidentenan manera accident di vehiculo, maltrato, intoxicacion di alcohol y tabata tin paciente cu herida door di obheto skerpi.

Dokter di Warda dilanti di Hospital, esta Huisartsenpost, a mira un total di 188 paciente entre

30 di December 2017 pa dia 1 di Januari 2018. Dia 30 di december a mira un total di 68 paciente, dia 31 di December 63 paciente y e prome dia di aña 2018 a mira un total di 57 paciente.

Hospital ta informa cu por bishita bo ser keru durante e orario nobo di bishita regular cual ta di 11:30am pa 1:00pm y di

3:00pm pa 8:00pm. Esaki ta cu excepcion di e departamento di ICU/CCU, PAAZ, departamento di Maternidad y departamento di Mucha y Stroke Unit.

Hunta di Directiva, staf y personal di Hospital ta desea Aruba henter un prospero aña 2018 yena cu hopi salud y amor.

## Abogado di FTA mr. Hose Figaroa a reuni cu minister di Labor y Asuntonan Social, Glenbert Croes (2)

Figaroa a resalta cu e cumplimento cu e leyman ta mas importante ainda cu bay haci cambio, pasobra cu tanto bal ta trece cambio y cu e organonan cu tin cu percura cu e leyman ta wordo cumpli cun'e no ta na su lugar. Di parti di e Minister e ta muestra en todo caso positivo anto el'a tene na cuenta nan puntonan. Nan a palabra cu lo tin mas casonan den e futuro pa trece di otro sindicatonan aunke den e biaha aki nan a presenta e documento por escrito caba, cu ta muestra den detaye, e splicacion cu FTA ta trece.

Mas aleu, mr. Figaroa a sigui bisa cu parti

di e problema lo ta e conscientizacion di e trahadornan, ya cu por tin ley cu ta vigente pero si e trahador no ta altura di kico ta su derechonan, kizas tin biaha hasta innecesariamente, e trahador tin e sentimento cu nan no ta wordo proteha. Esaki tambe ta algo cu nan a trece dilanti: e importancia pa por tin un programa di conscientizacion unda cu e trahador ta wordo informa di kico ta su derechonan. El'a menciona tambe, con importante ta pa un programa pa percura cu no ta e trahador ta esun cu constantemente tin cu bay bisa cosnan cu ta cana malo den trabao, ya cu sin tin un departamento cu ta controla manera mester

ta, e departamento mes lo constata na momento cu tin cos cu no ta traha bon.

Manera ta awor aki e departamento ey no ta traha optimalmente. Esaki ta significa cu e unico forma pa bo a haya sa cu no ta wordo cumpli cu cierto cosnan na pia di trabao, ta pasobra e trahador tin cu bay presenta un keho na departamento di labor. E drempel ey hopi biaha ta dificil pa e trahador. Esaki ta pasobra ora un trahador bay pone keho y su doño di trabao haya sa, e por tuma represaya contra di e trahador, etc. Pero si bo tin organismo na su lugar, cu ta haci e control ey den forma regular, ta evita cu e trahador ta esun cu tin sali



dilanti, anto cierto cosnan ta wordo constata door di e departamentonan ey. Esey lo ta hopi importante pa e trahador, segun e abogado Figaroa.

Finalmente, den e congreso a bin dilanti fuera di e parti laboral, e problemanan social, esey tambe a bin dilanti, y nan

a conversa hopi rato riba dje cu e minister. Esaki ta door cu e minister actual, minister di Labor, tambe tin e cartera di Asuntonan Social. E dos carteranan a wordo poni hunto, cual ariba su mes ta hopi importante, pasobra e dos carteranan aki ta afecta y tin influencia sigur riba e otro, segun abogado mr. Hose Figaroa.



## Boksmiento entre tres auto na Tanki Leendert



Diadomingo mey anochi, algo pasa di 12:30 patruxa di Noord a topa cu un boksmiento na Tanki Leendert. Esaki tabata net na e cruzada pabao di misa di Tanki Leendert.

Tabata tin tres auto involvi, un Tercel, un Yaris y un Honda.

E Honda tabata para pa bay lora na su man robey y na dado momento el'a sinti e impacto patras di su auto. Aki ta caminda cu

e Tercel a dal su tras basta duro, pero su auto mes no a haya mucho daño.

Di dos boksmiento, chauffeur di e Yaris biniendo di pariba no a pone atencion su dilanti y a dal tras di e Tercel.

Polis a pidi presencia di ambulance na ultimo, pasobra un di esnan involvi a cuminsa keha di dolor.

## Marina Hulandes ta intercepta 1600 kilo di cocaina den e region di Caribe



E barco di marina Zr. Ms. Van Speijk, riba bispo di aña, a intercepta 1600 kilo di cocaina. E droga a wordo scondi a bordo di un barco di carga cu bandera Tanzanes, cu tabata na caminda pa Republica Dominicana. Esaki tabata e di dos interceptacion di droga dentro di dos siman. Riba dia 22 di December, Van Speijk a gara un go-fast cu 550 kilo di cocaina a bordo.

E NH 90 boordhelikopter, a descubri e embarcacion sospechoso riba dia di Pasco. Aki Zr. Ms. van Speijk a keda check e barco den sombra di anochi, pa asina e siguiente mainta, baha e team di abordahe di Guarda Costa Mericano, e asina yama Law Enforcement Detachment (LEDET), abordo. Desde e momento ey, e embarcacion sospechoso a wordo teni bao di control y revisa profundamente.

Ora e prome intento di buskeda no a genera nada, a drenta den un deliberacion cu autoridadnan pa laga e barco ancla na Santo Domingo na Republica Dominicana y pa despues sigui busca. Riba bispo di aña, LEDET a descubri e balanan di cocaina cu tabata scondi den un espacio entre e tankinan di fuel. E embarcacion, e droga y e tripulacion a wordo pasa pa autoridadnan Dominicano.

## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

*Puntra pa Special di Luna*

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com





## ACTUALITEITEN VAN DE WEEK

(6)

# DE MISLUKTE HERRIJZING VAN MIKE EMAN ALS BARMHARTIGE SAMARITAAN

## MIKE EMAN PROBEERDE HET WEER

Het was te verwachten.....Mike Eman kan niet tegen de absolute stilte om hem heen..... hij kan niet zonder de aandacht die altijd maar op hem moest schijnen.... hij kan niet zonder de aandacht waarvan hij nooit begrepen heeft dat die alleen maar geveinsd en onoprecht was..... hij kan niet zonder die ingebeelde adolatie die ook Kim Jung-un van zijn onderdanen afdwingt... hij kan niet zonder die dagen dat hij zijn economische wijsheden van "eerst groeien en dan snoeien" als de nieuwe Messiah aan minister-president Rutte kon verkondigen.... hij kan niet zonder zijn maandelijkse kleurenblaadje Aruba Dushi Tera waarin hij de hemel ingeprezen wordt... hij kan niet zonder de dagen dat hij liegen en bedriegen kan over zijn vijfsterrenland en de grote hub waar wij onze superkennis exporteren naar zovele landen op aarde.. hij kan niet zonder zijn urenlange toespraken waarin hij helemaal niets concreets zegt zoals zijn zielgenoot in Venezuela, Nicolas Maduro dat ook al zo walgelijk doet.... hij kan niet zonder de mooie wekelijkse artikelen over hem in de Amigoe van zijn lieve bewonderaarster Bianca Peters die helemaal knettergek op hem was..... hij kón er niet langer tegen..... en dus waagde Mike een eerste poging voor zijn comeback!

## 'DE COMEBACK' VAN MIKE EMAN

Ex-premiers Mike Eman en Emily de Jongh-Elhage, ex- hoofd van de politieke partij PAR op Curaçao, vergaarden recent de euvele moed om samen een Samaritaanse Stichting in het leven te roepen om noodlijdende mensen in onze samenleving te helpen..... werkelijk het toppunt van hypocrisie! Moeten we nu lachen of huilen om twee mislukte leiders/premiers die samaritaans gaan doen. Laten we die twee eens nader bekijken:

1. Mike Eman: heeft 8 jaren lang van armoede- creatie op zijn kerfstok en veroorzaakte grote sociale ellende gepaard gaand met geweld, kindermisbruik, drugsverslaving, seksueel geweld, zelfmoorden, aanrandingen en moordpartijen. To top it off, temidden van alle sociale ellende op Aruba, begonnen de twee AVP-ministers van Sociale Zaken, eerst Michelle Hooyboer-Winklaar en later Paul Teodoric Croes met fraude, ambtelijke omkoping en geld-witwassen als het goede voorbeeld voor de verpauperde bevolking. Beiden wacht veroordeling en gevangenisstraf. Eman heeft 8 jaar lang volk en land bestolen en daarbij ook nog eens onverantwoordelijk bezuinigd op

sociale zorg, zorg voor gehandicapten en maatschappelijk zwakkeren, de verslaafdenzorg, de veiligheid en het onderwijs. Welzijn en welvaart werden volledig uitgeknepen ten bate van zelfverrijking van de AVP-clan en hun sponsors.

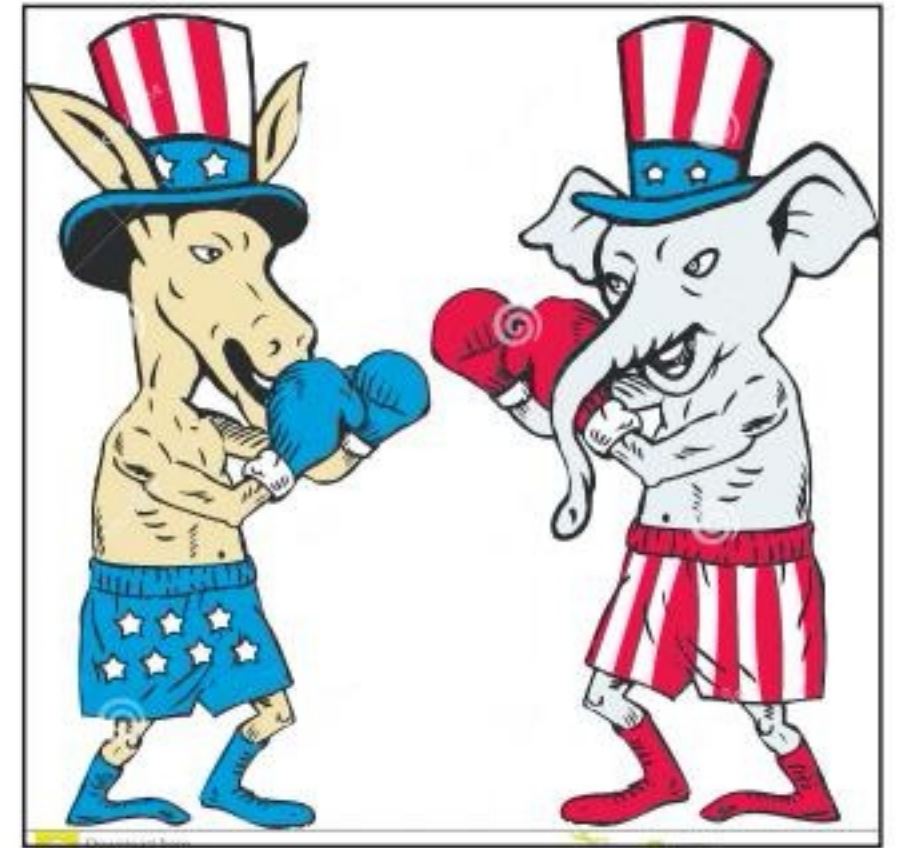
2. Emily de Jongh-Elhage: tijdens haar beleid als toenmalig PAR-premier van de Nederlandse Antillen vertrokken er tussen 2006 en 2010, 40.000 mensen van Curaçao die daar geen bestaan meer konden vinden en daalde de bevolking er in enkele jaren tijd van 170.000 naar 130.000. De toen nog onbekende, opkomende politicus Helmin Wiels maakte een einde aan haar bewind en werd daarvoor afgestraft door de Arabische Portugese maffia op Curaçao die Emily Elhage ondersteunen net zoals de Venezolaanse en Colombiaanse maffia Eman op Aruba steunt.

**DE NIEUWE SAMARITAANSE STICHTING VAN BEIDE MISLUKTE PREMIERS IS HET TOPPUNT VAN HYPOCRISIE WANT WIJ HEBBEN ALLENALTELANGMEEGEMAAKT DAT BEIDEN GEEN BLIKSEM GEVEN OM NOODLIJDENDE MENSEN, ZE GEVEN GEEN ZIER OM DE ZWAKKEREN EN MINDER BEDEELDEN IN DE SAMENLEVING!**

Het is een goedkope poging om weer in het nieuws te komen omdat ze niet zonder de schijnwerpers kunnen én het is stap 1 van hun ingebeelde comeback..... kijkt u maar naar stap 2 van Mike Eman om terug te keren in het nieuws.....

**MIKE EMAN OVERLEDEN... DAT WAS HET GROTE NIEUWS OP 24 DECEMBER 2017! KAN HET NOG WALGELIJKER???**

Het was overduidelijk bedoeld om heel Aruba te shockeren en de hele bevolking in adolatie te laten rennen naar Eman's paleis in het Marisol-building in Oranjestad en daartoe misbruikten samenzweerders Eman en zijn ongekroonde 'mind control' koning Stijn Jansen uit Curaçao de Bijbel; ze wilden J.C. Superstar Mike Eman op Kerstdag laten herrijzen uit de dood..... kijk.... Mike Eman leeft nog.... gelukkig, hij is er nog.... onze grote wonderman leeft! En in adolatie knielt de



hele bevolking voor het Marisol-gebouw uit vreugde, eerbied en bewondering voor onze held en grote staatsman.....

## HOW SICK CAN YOU BE!!!

Er is geen verder bewijs nodig om aan te tonen dat we hier te maken hebben met een heel zwaar geestelijk gestoorde man. We zullen dan ook verder geen aandacht besteden of tijd verknoeien aan deze man. Alleen als hij probeert om terug te komen in de politiek, dan laat ik een waarschuwend geluid horen!

*In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van Stichting Nos Ta Aruba elke week interessante gebeurtenissen van de afgelopen week. Voor commentaar: [janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com) en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad*

Un Mainta Diferente

Top 95

Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

**Un Mainta Diferente**  
 Pa alegre bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.



## Yiu kier a bringa cu su mama pa motibo di placa



Diasabra merdia algo pasa di 1:30, polis a bay na un adres den Caya Frère Bonifacius pa yiu homber rebelde. Na yegada polisnan a corda cu e dia anterior tambe nan a bay na e mesun sitio aki, posiblemente pa e mesun yiu.

Mientras tanto mas patruya a bay pa yuda, mirando cu e yiu tabata agresivo. Na yegada di patruya e yiu homber a manda un baranca riba e patruya y tambe riba un auto di un bisiña.

Tur e problema ta pa motibo cu su mama aparentemente no kier a dune placa y esaki a pone cu el'a rabia masha hopi mes.

Agentenan a logra domin'e den e cas mes y pone na boei ariba vloer, wardando transportwagen. El'a wordo transporta pa warda di Playa y despues hiba Shaba pa pasa dia den cel. Ora e sali bek, ta e pregunta si e ta bay comporta su mes bek si of no.

Deseo di Rocco Tjon di MEP pa aña 2018

## Parlamentario Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP:

**"Approach the New Year with resolve to find the opportunities hidden in each new day."**

– Michael Josephson

Cu apenas faltando algun ora pa dispidi di aña 2017, mi lo kier por tuma e oportunidad aki y reflexiona riba tur e cosnan cu a sucede e aña aki, cu sigur a trece cambian grandi pa mi persona, mescos cu pa pais Aruba.

Pa mi persona, mi lo kier prome cu tur cos agradeci tur persona cu a pone nan confianza den mi, pa asina por ta e voz di pueblo y lucha pa e derechonan di pueblo den parlamento. E ta un trabao cu mi ta sinti honra di por tin y cu tur mi dedicacion y capacidad, mi lo traha duro pa asina cumpli cu e deseonan di pueblo. Mi ta orguyoso di por bisa, cu mi ta un representante di e comunidad bunita cu mi ta biba aden, y esaki sigur ta hasi mi trabao uno placentero y dunami gana pa asina haci mi best pa asina crea confianza den mi persona y e gobierno actual, cu cambianan positivo ta na caminda pa nos dushi pais Aruba.

Cu fe den Dios, mi ta bisa



sin duda alguna, cu mi lo ehecuta mi trabao, cu integridad y honestidad, cu e bienestar di pais den mente y curazon.

Pueblo di Aruba tambe a conoce un cambio grandi, cu un gobierno nobo, cu ta tuma e reto grandi di sigui garantiza e progreso di Aruba y duna atencion adicional den areanan cu urgentemente mester un cambio pa asina desaroya positivamente. Manera ta conoci, nos tin un plan cla pa aña 2018, unda nos lo percura pa yuda Aruba recupera di e crisis financiero cu nos a hereda

y traha riba e situacion nan di seguridad y husticia cu merece hopi atencion.

Gabinete Wever-Croes lo trece cambian dilanti, unda pueblo lo beneficia di dje y percura pa un futuro fructifero, unda tur hende lo por bay dilanti y hunto crea un comunidad stabil y prospero.

Mi ta desea boso tur un feliz aña nobo, unda cu mi ta spera boso tur logra boso metanan y asina hunto cu nos, progresa pa un mihor futuro.

## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

***Puntra pa Special di Luna***

Tel: 5851708/

Cel: 5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com





# Rose Tromp a ricibi su plakkaat pa cumpli 25 aña den dienst di Gobierno na DOW



Recientemente Rose Tromp a ricibi su plakkaat ya cu Rose a cumpli 25 aña den servicio di Gobierno. Pa motibo di enfermedad a postpone e otorgamento di plakkaat te cu awor. Wnd Director dhr. Francis Gomez a otorga na Rose e plakkaat pa 25 aña di servicio. Rose ta ingeniero Weg, Water en Bouwkunde.

Rose a traha cu Ontwerp en planning na 1992 cu sr. Dennis Wever y a wordo uitgeleend na Paul Denters di Plantsoen di Ontwerp Voetpad Noord y a haci toezicht riba dje. Tambe Rose a pinta y haci toezicht San Nicolaas Mainstreet y a tene toezicht riba un Rioleringswerk patras di Emmaschool.

Tambe Rose a traha

cu Zulay van Poppel den Afdeling Toezicht como constructeur tbv berekeningen y tekeningen y juridisch nakijkwerk op bestektekeningen. Rose awor ta trahando den afdeling toezicht pa habri añ 2018 yen di briyo pa hiba Aruba dilanti.

Hunto cu tur esaki Rose a traha 17 aña na Avondleergangen dunando 2 vak pa e opleiding pa bouwkundigtekenaar. Nos di Solo di Pueblo ta desea Rose hopi exito den su carera profesional na DOW y cu e cumpli hopi aña mas!





## Un anochi espectacular cu Balashi

# Cu musica di alegria a recorda Tommy Croes



Diabierna anochi Rud Sen Rumshop y Brouwerij Nacional Balashi a bini hunto pa asina haci un homenahe na musico y cantante Tommy Croes di Grupo di Betico. E anochi aki Grupo di Betico a pone tur hende disfruta den un ambiente ameno.

Desde 6:00pm comunidad di Aruba a cuminsa yega Rud Sen Rumshop pa asina seucha e canticanan di alegria di Grupo di Betico. Durante e anochi aki a recorda con hopi Tommy Croes tabata gusta musica y con e tabata pone ambiente hunto cu Grupo di Betico Croes.

Tur esnan presente a disfruta di e productonan di Balashi, unda cu nan

tabata baila y canta hunto cu Grupo di Betico. Brouwerij Nacional Balashi ta desea pueblo di

Aruba un feliz y prospero aña 2018.



# Nigel Calmes oficialmente parti di e famia di Tampa Bay Rays



Un otro soño di un hoben pelotero di Aruba ta bira realidad ora cu e ekipo di Tampa Bay Rays ta extende un firma profesional na catcher Nigel Calmes.

Un firma cu un organizacion profesional di baseball ta locual tabata Nigel su deseo pa mas di 3 aña caba. E trayectoria tabata largo y na ultimo ya a cuminsa pensa cu Nigel no lo yega na locual e ta anhele, pero e mes no a perde speranza nunca y cu e sosten di su tata Rudolph Calmes nan a keda insisti pa logra su meta.

Nigel Calmes a cuminsa hunga baseball cu e ekipo di Aruba Giants Baseball Organization ora cu su primo Shaquille Calmes un atardi a invit'e pa bay training ariba e veld di Sero Preto. Y asina Nigel a cuminsa den e deporte cu awor ta bira su bida, baseball. E ekipo di Little League di Benjamin Security Services bao maneho di sr. Benjamin Francees e temporada ey a cosecha hopi exito door di titula campeon na varios ocasion y cu Nigel como catcher.

Nigel Calmes tabata catcher estelar den e Serie del Caribe di Little League pa e seleccion di Aruba unda e ta gana premio tambe como mihor catcher di e torneo.

Nigel a sigui hunga na Aruba den varios liga pero cu su 15 aña el'a tuma e decision di bay biba na hermana isla Curaçao hunto cu e ekipo di sr. Lando Chirino Trai Seru. Un decision cu un meta cla: Nigel su soño di bira un profesional lo cuminsa na Curaçao, aki ta unda el'a muda pa bay biba serca su wela, sra. Irene Nassy.

Nigel ta sigui sobresali como catcher y forma parti di seleccion di Liga Pariba di Curaçao. Den preparacion pa haya un firma Nigel a haya e chens pa bay experencia un academia di baseball na Santo Domingo pero apesar cu tabata tin varios ekipo interesa Nigel no a logra haya e contract cu e tabata desea.

Pa cualkier hoben pelotero e fecha di 2 Juli cu 16 aña ta e fecha cu lo kier logra firma un contract profesional, na momento cu e lunanan y hasta e añanan pasa e chens pa

haya un contract ta bira super chiquito, Nigel tabata sa esey pero manera e mes ta bisa e nunca no a give up, e sosten di su tata tampoco no a lage give up.

Na November ultimo e Showcase Venezuela a bin Aruba pa tene su tryout pa e mihor prospectonan di Venezuela na Aruba. E situacion socio- politico na Venezuela ta pone cu e 30 organizacionnan di baseball profesional ta prefera di bin Aruba pa asina scout e mihor hungadornan di Venezuela na Aruba.

Cu e hecho aki den pensamiento e tata di Nigel, sr. Rudolph Calmes a logra pa Nigel a haya un oportunidad di tryout dia 1 December ultimo. Nigel a impresiona e organizacion di Tampa Bay Rays cu a pidi un "private tryout" e siguiente dia pa 8:30 di mainta y aki ta unda no a keda niun duda mas, Nigel lo forma parti di e organizacion di Tampa Bay Rays.



# Waya di coriente a touch riba truck di Ecotech y dal trahador



Diamars marduga un truck di piki sushi di Ecotech tabata bezig ta piki sushi na un cas na Tanki Flip. E chauffeur a reverse bao di waya di coriente pero e waya tabata colga hopi abao y esakinan a touch e truck. Ora cu un trahador a baha pa bay benta e sushi di bari den e truck, coriente a

dal e trahador basta duro. Di biaha a notifica ambulance y polis. Na yegada di ambulance, personal a atende e trahador kende no tabata sinti un banda di su curpa. Personal di Elmar tambe a presenta na e sitio pa kita coriente pa asina por a hala e truck kita for di e wayanan. Polis a tuma dato di e caso aki.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## MetaCorp a cende nan tradicional pagara A despedi di aña 2017 cu 8 miyon tiro di pagara



MetaCorp a tene su evento di pagara hunto cu su empleadonan, kendenan tur a bini hunto pa asina bisa aña 2017 ayo. Diabierna 29 di December tur empleado hunto cu nan famia a reuni na ATCO Concrete Barcadera unda a disfruta di e cendemento di e tradicional pagara. Robert Carrasquero (COO) y Guus Slabbekoorn (CFO) a cende e pagara pa asina MetaCorp por a bisa 2017 ayo.

Un total 350 pa 400 empleado di 10 compania di MetaCorp a bini hunto pa disfruta di e pagara, asina Lily Krozendijk di MetaCorp a expresa. E empleadonan a bini hunto pa por a bisa ayo na aña 2017. Pa 12'or di merdia a cende e pagara di 8 miyon tiro, cual nan a cuminsa cun'e den cura pasa pafo bay den parkeerplaats y e final tabata hisa cu pumptruck. Despues di tiro di pagara e

empleadonan a disfruta di champagne, mientras cu Tipico Macuarima a deleita tur hende cu su Dande.

E ambiente a sigui bou di Metropolis cu tabata toca canticanan varia y hunto cun'e tabatin Grupo di Betico. Tur empleado hunto cu nan famia a pasa un momento ameno, unda cu nan a come y bebe recordando con e aña a bay.

Pa MetaCorp e aña 2017 a bay bon y nan ta preparando pa 2018 bay miho. MetaCorp a gradici tur empleado, clientenan pa sostene nan den 2017 y pa nan habri aña 2018 cu hopi animo y positivismo.

MetaCorp ta existi desde aña 1920 caba den negoshi

di cine. Cu apertura di Lago a cuminsa cu E. De Veer Transport cu awendia yama ATCO cu despues a expande tambe den ATCO Concrete Products y Ecotech. Despues di segunda guerra mundial a cumpra e planta di Coca Cola y asina a inicia Tropical Bottling, cu na caminda a expande tambe den Brouwerij Nacional Balashi.

MetaCorp ta e empresa comercial mas bieu na Aruba y pronto ta cumpli 100 aña. Cu un fundeshi solido, cu un cultura di compania basa riba principianan di inversionnan duradero y kere den empleadonan, MetaCorp awendia ta cla pa e siguiente 100 añanan di progreso, cu talentonan manera Eddie de Veer, Robert Carrasquero y Guus Slabbekoorn na cabes di e compania.





# SERAMI AIR

**Las Piedras**

# PUNTO FIJO

# 160\$

## IDA Y VUELTA



**Visita nuestra oficina en  
Paradera Shiribana 12-b  
enfrente de Subway (Paradera)  
Horario: 9:00am-01:00pm  
02:00pm - 06:00pm**



**SERAMI AIR**



## GOBIERNO DI ARUBA:

# Prome Minister Evelyn Wever-Croes:



e deficit, y mes momento crea espacio pa desaroyo economico, pa inversionnan y pa cumpli cu e meta principal: pone e ser humano central bek.

Aruba lo bira atrobe un luga sigur pa biba. E problemanan social lo wordo atendi cu nan, y soluciona mas tanto posibel y esnan mas vulnerable lo haya atencion. Nos muchanan lo haya proteccion atrobe. Nos hobennan lo haya sosten y perspectiva atrobe y nos grandinan lo haya e cuidu digno cu nan merece.

E cuidu di salud lo haya atencion. Tempo di espera lo wordo corta y e cuidu lo wordo treci mas serca di e pacient.

Enseñansa lo wordo innova y lo wordo dirigi den crea mas oportunidad pa nos studentenan. Mas graduado y menos "dropouts".

Costo di bida lo wordo reduci, y lo introduci miho control di prijsnan.

Nos medio ambiente lo wordo protehi y e problema di sushi lo wordo soluciona.

Y di e forma aki lo trece progreso, prosperidad y abundancia den cada hogar na Aruba.

Promer Minister Sra. Evelyn Wever-Croes den su discurso di reflexion fin di aña:

**PROGRESO Y PROSPERIDAD PA E SER HUMANO LO TA CENTRAL DEN VISION DI GOBIERNO**

Den su discurso na canalnan di television, radio emisoranan y riba medionan social prome cu a drenta e aña nobo, Prome Minister di Pais Aruba, Sra. Evelyn Wever-Croes a duna un reflexion riba aña 2017 y a elabora riba e plan di gobernacion di Gabinete Wever-Croes. Prome Minister a bisa lo siguiente:

"2017 tabata un aña den cual nos a mira hopi cambio. Un campaña electoral diferente, cu a enfoca mas riba e contenido di programanan.

Un resultado di eleccion cu a conduci na un coalicion pa prome biaha den 20 aña.

Un proceso di formacion den cual e interes di e partidonan no tabata na prome luga, sino e interes di pueblo di Aruba.

Un union entre tres partido hopi diferente, pero cu un meta comun: bienestar di e ser humano.

Nos gobierno nobo mesora a wordo confronta cu e crisis financiero. Una bes e cifranan real no por a wordo scondi mas, e realidad a bira conoci di deficitnan adicional grandi. Nos

kier cumpli cu compromiso y palabracionnan haci riba tereno financiero. Sinembargo, nos a compromete cu nos lo presenta un plan den cual lo pone Aruba riba e caminda corecto di un presupuesto balansa, pero e biaha aki a base di cifranan realistico y un plan realistico.

Nos compromiso ta pa sana e situacion financiero di nos pais, pero den esaki nos no por negligia e ser humano mas. Apenas algun dia den gobernacion, nos a wordo confronta cu un otro crisis, e crisis social, cu a desemboca den morto cruel di dos angelito, Rishandroh y Eugene, victima di abuso di mucha. Un caso lamentable cu a sacudi henter nos pais y Reino.

Desde e momento aki e enfasis di atencion na Aruba a cambia. Si ainda tabata tin hende ta duda, desde e dia aki tur hende ta di acuerdo cu e problemanan social no ta simplemente problema mas, sino un explosion social y nos no por warda ni un momento mas pa atende cu esaki. Nos gobierno diligentemente bou dirigencia di Minister di Asuntonan social, a atende cu e tema, y pa muestra e seriedad di e asunto un comision a wordo institui bou di dirigencia di Minister President, pa bin cu un plan di emergencia cu lo wordo ehecuta cu prioridad.

Cu e gobierno nobo, por a nota mesora e bintonan di cambio, den tur skina. E ser humano a haya atencion. Orden y respet ta wordo implementa. Speransa y confiansa ta wordo fomenta. E bintonan di cambio cu ta crea e fundeshi pa e vision di gobierno pa 2018.

Y apesar cu e retonan financiero ta sigui existi atencion, nos gobierno den 2018 lo sa di trece un balansa entre finanzas publico sano, y pone e ser humano central.

Ademas e atencion lo ta

dirigi riba bon gobernacion y integridad. Un ministerio nobo cu ta resorta bou di Minister President lo ta encarga pa bin cu e Camara di Integridad, y pa fomenta integridad y bon gobernacion den tur area di gobernacion. Nos institutonan halto di estado lo wordo fortifica y Parlamento lo wordo independisa pa asina cumpli miho cu e tarea di controla gobierno.

E situacion financiero lo wordo sana basa riba un plan financiero bon defini y realistico, den cual lo reduci

Mi kier gradisi cada cuidadano di pais Aruba pa bo sosten.

Ohala cu 2018 por trece hopi bendicion pa cada hogar, y cu nos como pueblo por uni mas. Cu UNION nos pueblo a logra cosnan grandi, y cu UNION nos lo logra cosnan grandi pa Aruba.

Cu e aña nobo por trece hopi paz, harmonia y felicidad pa cada un di boso, y pa Aruba, cu e aña nobo trece bienestar y progreso pa tur. Un Feliz y Prospero aña 2018 pa henter e pueblo di Aruba".

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Resultado Festival di Dande 2017

## Festival di Dande 2017

Ganador Dande Damas  
Di Dos Lugar Dande Damas  
Di Tre Lugar Dande Damas  
Ganador Cabayero  
Di Dos Lugar Dande Cabayero  
Di Tres Lugar Dande Cabayero  
Ganador Propio Composicion

## Number

Veloushka Krozendijk  
Raquel Lampe  
Jelisse Noguera  
Jayson Kelly  
Jonathan Croes  
Edjean Semeleer  
Jonathan Croes

## Agrupacion

Tipico Macuarima  
Alma Folklorico  
Stimami  
Tipico Alegre Kadushi Largo  
Alma Folklorico  
Edjean y su Grupo  
Alma Folklorico

(Titulo) No tin mihor cu nos Folklore (compositor) Danilo Vrolijk - (areglista) Danilo Vrolijk (Ritmo) Tumba  
Di Dos Lugar Propio composicion Jayson Kelly Tipico Alegre Kadushi Largo (Titulo) Manera un Klabo (Compositor) Jason Kelly  
(Areglista) Jason Kelly y Tico Kelly (Ritmo) Tumba  
Di Tres lugar propio composicion Veloushka Krozendijk Tipico Macuarima  
(Titulo) Hala Rosea (Compoitor) Jaderick Croes (Areglista) Jaderick Croes (Ritmo) Danza  
Tipico Ganador Zonido Di Antanio Instrumental Wals

## Cu un publico basta grandi presente Hamaka na Linear Park a cende su pagara



Diadomingo atardi cu un publico basta grandi celebrando e final di e aña 2017 Hamaka na Linear Park a cende su pagara. E propietario sr. Van

Ommeren ta probecha di manda palabranan di bon deseo pa su clientela y pueblo di Aruba en general.



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**



## Corsou Motociclista a dal den palo di luz y a fayece



Diadomingo dia 31 December 2017, alrededor di 23:25 central di polis a haya notificacion cu riba Kaya Girigoria A. Nai Curie (Weg naar Fuik) na altura di un Toko un scooter a accidentá y cu e chauffeur di e scooter tabata drumí abao.

Na yegada di e patrulla policial nan a bin topa cu e chauffeur drumí abao riba su bariga y e no tabata duna señal di bida. Na un

distancia nan a mira un scooter bentá.

For di un investigacion preliminar cu polis a realiza na e sitio a resultá cu e hòmber aki tabata manehá su scooter riba e caminda ariba mencioná direccion oost. Dado momento el'a subi cu e vehículo riba un subida cu tin riba caminda y a baha esaki cu velocidad halto y a sigui ranca e scooter. Door

cu e caminda tabata muhá, e chauffeur a perdè control y a bal dal violento den un palo di luz. E chauffeur di e scooter, Sheggior Guillermo Elroy MARTINA, naci na Corsou 21 Januari 1983 a ricibí múltiple lesion y a fayece na e sitio mes. Alrededor di 00.30 (1-1-2018) dokter di polis a constatá morto di S.G.E. Martina.

## Un dia bendiciona yena cu hopi amor y paz di Señor.

Tata celestial danki pa mi bida, e amor y tur e bendicionnan cu Bo ta regala mi cada momento. Abo ta Dios cu por alcanza tur cos, Dios di lo imposibel y di abundancia generoso. Pesey nos ta recurri na Bo pa implora Bo yudanza.

Den Bo Palabra awe Huan Bautista ta bisa ken Hesus ta. Cu E ta e Lamchi di Dios cu ta

kita picá di mundo. ( Hn. 1, 29-34 ) Mescos cu Huan Bautista nos tambe mester testigua ken Hesus ta pa nos. Kico E la haci den nos bida. Tata duna nos curashi y un fe firme pa medio di Bo Spirito Santo pa nos por testigua pa medio di nos bida ken Hesus ta y kico E la haci pa nos. Cu Hesus tin poder pa transforma nos bida, pa perdona tur nos picánan y

duna nos un otro oportunidad pa cuminsa di nobo den un bida completamente renoba.

Danki Hesus cu semper Bo tey pa nos y ta dispuesto pa yuda cada un di nos pa nos por yega mas cerca di Bo. Abo ta nos refugio y nos amparo. E amigo fiel cu nunca ta faya. Bendishona Bo ta! Tur Honor Y Gloria ta pa Bo. Amen.

## Na Burubundu: Trailer di palo traha como cas a kima por completo



Diamars merdia a drenta informe cu tin un trailer di palo na candela na Burubundu. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na yegada di e patrulla a bin encontra cu bomberonan caba na e sitio. E cas cual ta 2 trailer di palo acopla

na otro cu un area mey mey sera; ey ta unda e candela a inicia y a plama na e otro partinan.

E doño mes no ta na Aruba pero ta na Punto Fijo y awe lo regresa. Ta un bisiña a nota huma ta sali for di un trailer y a bati alarma.

# PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

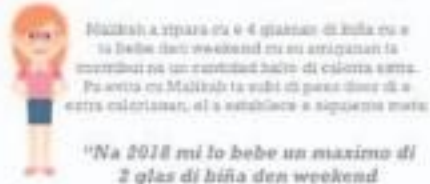
Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500



# IBISA ta desea Aruba completo un feliz año nobo! Un año nobo ta trece resolucian pa haci cambianan den nos bida diario y nos afdeling di salud a prepara e siguiente articulo!



## Ehempel di habito saludabel como meta pa 2018



"Na 2018 mi lo bebe un maximo di 2 glas di bina den weekend cu mi amiganan."

Recomendacion ta 1 glas pa bina medio y 2 glas pa bina medio den siman y na tur dia.



Mark no ta cultura di come berdura. E ta consciente cu berdura ta contene fieri vitalita, mineral y fibra, y cu esaki lo tin beneficio pa su salud. Pa e motibo aki Mark a establece e siguiente meta.

"Durante e prome luna di 2018 mi lo come por lo menos 1 cup di berdura 5 bisha pa siman."



Recomendacion ta 5 ragon di berdura pa dia.

Bo a cuminsa pensa riba bo resolucian pa 2018? Tur año mayoria di nos ta pensa di algun meta pa e año nobo, pero cuanto di nos realmente ta logra nos meta? Cu e articulo aki Instituto

Biba Saludabel y Activo (IBISA) kier yudabo establece meta saludabel pa 2018.

Tin diferente rason pakico hende no ta logra nan metanan, entre otro;

- E meta cu bo a establece ta basa riba locual un otro persona (of sociedad) kier bo logra,
- E meta no ta specifico suficiente (vago),
- Bo no tin un plan realistico pa logra bo meta.

Ora di establece un meta ta importante pa haci esaki na un manera SMART. SMART ta un abreviacion pa Specifico, Midibel, Alcansabel, Realistico y Tempo.

**Specifico.** Bo meta mester ta hopi cla (duidelijk). Kico ta bo meta exacto? Kico bo kier logra?

Enbes di pone bo meta: "Mi kier baha peso", e lo ta mas specifico pa pone

bo meta: "Mi kier baha 5 kilo den e siguiente 3 luna nan."

**Midibel.** Con lo bo midi si bo a logra bo meta? Bo lo pensa cu esaki ta obvio, pero con bo ta bai midi si di berdad bo ta comiendo mas berdura of bebe mas awa?

**Alcansabel.** E ta den bo poder pa realisa bo meta? Purba di logra un meta mucho grandi den un tempo cortico por ta frustrante y dificil pa realisa.

**Realistico.** Bo meta ta realistico pa logra? Un meta realistico ta tene cuenta cu e parti practico, p.e. e ta realistico pa come

2 cup di berdura cada dia si bo no ta custuma di come berdura? Den e caso aki e lo ta mas realistico pa cuminsa na come 1 cup di berdura algun biaha den siman.

**Tempo.** Bo meta mester ta basa riba tempo; Ki dia bo ta bai cuminsa? Pa ki tempo bo kier realisa bo meta? Reparti e metanan di largo plaso den diferente metanan mas chikito (corto plaso).

Corda cu un año nobo ta trece 365 oportunidad nobo pa haci cambianan positivo den nos bida y biba un bida mas saludabel.

call today for a road test. **5694343** just like new low mileage secure vehicles  
**4 sale** All vehicles are in super good condition prices start at 7800 aruban fl, financing could be possible for you.  
start the year fresh with these ta garantisa durashon di motor, transmishon  
top secure low mileage vehicles for your family por scan e vehicle prome cu cumpre.





**POR FIN, ER IS VREUGDE OP ARUBA! BON AÑA NOBO 2018, E AÑA DI OPTIMISMO!**

## REDACTIE, WILT U HIER DE FOTO PLAATSEN



### VEEL GELUK AAN DE BEVOLKING EN REGERING VAN ARUBA

Ik ben optimistisch voor 2018.....kijk eens naar het verschil tussen 2009 en 2017 na de verkiezingen en regeringswisseling in die jaren. In 2009 was het dit lijstje dat de kroon spande van de eerste maanden AVP-beleid: De verspreiding van dat walgelijke Scientologyboekje 'Way to Happiness' op onze scholen; het lucratieve contract met plotsklapse 'bouwexpert' Jossy Mansur van trailers als leslokalen op scholen; het Europahuis/TNO aan de boulevard; het HAF-schandaal; de vuilniswagens van 300.000 florin elk; de aankoop van '100' trams voor Oranjestad; de omstreden gunning van het Linearproject; Patrick Paskel en zijn Lotto...het was van eind september 2009 al gelijk duidelijk dat het een enorme frauduleuze troep zou worden met de AVP van ene Michiel Godfried Eman en het ging inderdaad acht lange jaren zo door! Nee, dan zien we nu gelukkig een heel ander lijstje: de mens staat centraal bij de regering; de verkorte procedure van Paul Croes

met werkvergunningen werd onmiddellijk opgeheven; de directeurs van DIP mogen geen terreinen meer uitgeven; 2018 wordt het jaar van Papiamentu en Papiamentu wordt toegevoegd als onderwijstaal; het bureau Onzinnovatie werd gelijk opgeheven en Oranjestad wordt heel terecht nieuw leven ingeblazen! Nou, nou, dat is me toch een heel andere aanpak van onze nieuwe minister-president mevr. Evelyn Wever-Coes! Mijn complimenten, Pabien Aruba y un Bon Aña Nobo 2018!!

### EEN FRISSE WIND EN HERNIEUWD OPTIMISME

Overall op Aruba heb ik vooral grote opluchting opgemerkt na de verkiezingen en na de installatie van de nieuwe regering; tot zelfs diep in de kringen van de handel is er blijdschap over het einde van de angst- en wraakcultuur en de politieke oppressie en intimidatie van de AVP. Ik merkte blijdschap en optimisme gisteren aan het grote aantal echt grote vuurwerken op Aruba. Ik ga al jarenlang naar Fishermanhut en geniet dan van de enorm mooie strook van hotels van Ritz-Carlton naar de Divi-hotels die vanaf die

plaats ogenschijnlijk aan één gigantische baai lijken te liggen en in één woord, het vuurwerk was groter en mooier als ooit!

Niet alleen het vuurwerk van Ritz-Carlton maar er waren nog vier andere plaatsen vanwaar een grootse en heel mooie vuurwerkshow werd afgestoken! Er is vreugde op Aruba en de verwachtingen zijn hoog!! In die nieuwe sfeer op Aruba was het dan ook volkomen logisch dat de twee recente stomme comeback pogingen van Mike Eman volledig mislukten!

### DE MISLUKTE HERRIJZING VAN MIKE EMAN

Het was te verwachten..... Mike Eman kan niet tegen de absolute stilte om hem heen..... hij kan niet zonder de aandacht die altijd maar op hem moest schijnen.....hij kan niet zonder die ingebeelde adolatie die ook Kim Jung-un van zijn onderdanen afdwingt...hij kan niet zonder zijn maandelijks kleurenblaadje Aruba Dushi Tera waarin hij de hemel ingeprezen wordt.....hij kón er niet langer tegen.....en dus waagde Mike een eerste EN tweede poging voor een comeback!

### 'DE COMEBACK' VAN MIKE EMAN

Ex-premiers Mike Eman en Emily de Jongh-Elhage, ex-hoofd van de politieke partij PAR op Curaçao, vergaarden recent de euvele moed om samen een Samaritaanse Stichting in het leven te roepen om noodlijdende mensen in onze samenleving te helpen.....werkelijk het toppunt van hypocrisie! Moeten we nu lachen of huilen om twee mislukte leiders/premiers die samaritaans gaan doen. Mike Eman: heeft 8 jaren lang van armoedecreatie op zijn kerfstok en veroorzaakte grote sociale ellende gepaardgaand met geweld, kindermisbruik, drugsverslaving, seksueel geweld, zelfmoorden, aanrandingen en moordpartijen. Eman heeft 8 jaar lang volk en land bestolen en daarbij ook nog eens onverantwoordelijk bezuinigd op sociale zorg, zorg voor gehandicapten en maatschappelijk zwakkeren, de verslaafdenzorg, de veiligheid en het onderwijs. Welzijn en welvaart werden volledig uitgeknepen ten bate van zelfverrijking van de AVP-clan en hun sponsors.

DE NIEUWE SAMARITAANSE STICHTING VAN BEIDE MISLUKTE PREMIERS IS HET TOPPUNT VAN HYPOCRISIE WANT WIJ HEBBEN ALLEN AL TE LANG MEEGEMAAKT DAT BEIDEN GEEN BLIKSEM GEVEN OM NOODLIJDENDE MENSEN, ZE GEVEN GEEN ZIER OM DE ZWAKKEREN EN MINDER BEDEELDEN IN DE SAMENLEVING!

En dan het bericht op 24 december op de sociale media: MIKE EMAN OVERLEDEN... DAT WAS HET GROTE KERSTNIEUWS OP 24 DECEMBER 2017! KAN HET NOG WALGELIJKER??? BEDACHT EN GEPLAATST DOOR MIKE EMAN ZELF EN ZIJN 'MIND CONTROLLER' STIJN JANSSEN UIT CURAÇAO!! HOW SICK CAN YOU BE !!!

Er is geen verder bewijs nodig om aan te tonen dat we hier te maken hebben met een heel zwaar geestelijk gestoorde man die we in de prullebak van 2018 prullebakkeren!

HAPPY NEW YEAR ARUBA, PABIEN!!



1 januari 2018



“Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dlanan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberacion bin. Abo lo yama, y ami lo contestaBo; lo Bo anhela na e obra di bo mannan.” Job 14:14,15

Cu profundo tristeza cu ya e no ta entre nos mas, pero agradecido y recordando e amor y cuido cu e la duna nos, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente, nos mama, suegra, oma, mama grandi, ruman, cuña, tanta, y prima stima



**Sra. Benita Martijn**  
**Cariñosamente yama Mama**  
**Aruba, 3 april 1933 – Hulanda, 21 december 2017**

**Na number di su Yuinan:**

Glenda y Tony (den feliz memoria) Eckmeyer-Henriquez (Hulanda)  
 Alex y Jeanette Henriquez-Maduro (Saudi Arabië)  
 Marieta y Carlos v/d Linde-Henriquez  
 Eric Henriquez (Hulanda)  
 Marcel Henriquez (Hulanda)  
 Magaly y Esy Erasmus-Henriquez  
 Mescos cu yui: Ricky Henriquez y famia  
 Tata di su yuinan: Joseph y Wica Henriquez-Gomez y famia

**Consuegra: Elizabeth Erasmus-Martijn**

**Nieto(a)nan:**

Donaliza y Joost van Garderen-Boekhoudt (Hulanda)  
 Ruthjean y Rajiv Landaeta-Helder  
 Andy y Priscila Eckmeyer-Tromp  
 Alvin y Jeritza Boekhoudt-Ras  
 Jonathan y Nazanin Boekhoudt-Payranj (Hulanda)  
 Chantelle Henriquez y Etienne Janga  
 Jeandira Henriquez y Emile Felida  
 Marilú y Gillmar Werleman-Erasmus  
 Jemimah Erasmus y Remco Visser (Hulanda)  
 Tiny Eckmeyer y Winston Helder  
 Jonovan Boekhoudt y Geraldine Dirksz  
 Jean-Franc Henriquez y Deborah Espinar Dominguez (Hulanda)  
 Carlos-Javier v/d Linde  
 Ishmaël Erasmus  
 Angelina Henriquez (Hulanda)  
 Mescos cu nieta: Julie-Ann Rodriguez-Martijn

**Bisanieta(a)nan:**

Carlton, Cedric, Denicha, Noah, Desteny, Angelly, Jody, Isaï, Dgianno,  
 Jayden, Aiden, Noa Jade, Dgiannie, Isaly, Raelynn, Ixander, Jayxion,  
 Thiago, y baby Boekhoudt  
 Mescos cu bisanieta: Ro-ann Rodriguez

**Rumanan:**

Ireno y Carmen Martijn-Noguera (den feliz memoria)  
 Albino y Roos Martijn-Magdalena (Hulanda)  
 Laty Martijn (den feliz memoria)  
 Ina y Miguel (den feliz memoria) Maduro-Martijn  
 Theeuw y Regina Martijn-Rasmijn  
 Cayen Martijn  
 Eliza Kransen-Martijn (den feliz memoria)  
 Nicolina Martijn y Joy v/d Biezen  
 Hino y Luga Martijn-Clijd (Hulanda)  
 Dito y Chita Martijn-Brete (Hulanda)  
 Sobrino(a)nan hopi stima: Filomena Croes-Martijn, Andrea Martijn  
 (Hulanda), Erwin Martijn, y Jasmin Kransen  
 Iha: Belo Martijn  
 Y demas sobrino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, primo(a)nan, y  
 demas famia: Martijn, Winterdal, Henriquez, Eckmeyer, Maduro,  
 v/d Linde, Erasmus, Boekhoudt, van Garderen, Landaeta, Tromp,  
 Ras, Rasmijn, Quandus, Bergwijn, Payranj, Janga, Werleman,  
 Felida, Visser, Helder, Dirksz, Espinar Dominguez, Steenvoorden,  
 Rodriguez, Blokhuis, Noguera, Becker, Koolman, Croes, Marin,  
 Vrolijk, Geerman, Quandus, Kransen, Clijd, Brete, Farro.  
 E acto di despedida y cremacion lo tuma lugar na Hulanda, diabierna  
 29 december 2017 pa 15:30 na Crematorium Amersfoort, Dodeweg  
 31 na Leusden.

Adres pa correspondencia: Luttenberg 9  
 3825 EE Amersfoort  
 Nederland

Oportunidad pa condoleer na Aruba lo tuma lugar na Ad Patres  
 Funeral Home diaranzon 3 di januari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.  
 Nos ta pidi disculpa cu den nos tristeza nos por a lubida un of otro  
 famia.



## TA BENDE

**Store display table**  
**For sale! 700,- florin**  
**Si bo ta interesa pa cumpra, por**  
**yama na 748- 8280**



## SKINA CRIYO SNACK TRAILER

**BIN CELEBRA CU NOS TIRO DI**  
**AÑJA NOBO Y TUMA BENDICION DI**  
**DANDÈ.**

**LO TIN VENTA DI CUMINDA SABROSO**  
**MANERA**

- PLATO NAVIDEÑO (galiña jena, ham, ajaca y pulled pork )
- SOPI DI CABRITO
- SOPI DI MONDONGO
- CABRITO STOKA
- PULLED PORK
- STEAK DEN MUSHROOM SAUS

**SNACKS LO TA ON THE HOUSE**

**PA PEDIDO JAMA 5948921**  
**NOS TA SITUA NA SKINA DI EX -**  
**BUSHIRI HOTEL.**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion**  
**solodipueblo@gmail.com**  
**of**  
**585-9500**

## Chauffeur a plama Tucson den mata di kwihi



Diamars marduga chauffeur masculino den su auto Hyundai Tucson a tuma e caminda paden di Tanki Leendert riba un velocidad halto y dal frontal den un mata

di kwihi. E auto a keda total loss. Polis a presenta y Roadservice a keda encarga debi cu tur documento tabata na ordo y ningun persona herida.

## SMAC TA START SU TEMPORADA CU HOPI ANIMO Y POSITIVISMO



# RUEDA DI PRENSA SMAC Y SETAR

<b>DIA</b>	<b>DIARANSON   3 JANUARI 2018</b>
<b>ORARIO</b>	<b>3:00 PM</b>
<b>LUGA</b>	<b>NA SETAR STORE (OLD CABLE OFFICE)</b>
<b>TOPICO</b>	<b>TIRAMENTO DI LOT PARADA FLAMBEU</b>



SMAC ta desea e pueblo di Aruba un bon Aña 2018 yen di dicha y prosperidad. Despues di dianan festivo, Carnaval 64 ta start cu e prome evento pa e aña aki.

Diaranson 3 di januari 2018 lo tin e tiramento di lot pa e parada di Flambeau miho conoci como "Fakkel" cual lo tuma luga diasabra 6 di januari 2018.

Carnaval 64 ta patronisa pa nos compania nacional SETAR, y pa e motibo aki e tiramento di lot lo tuma luga na Setar Store (X Cable Store ) pa 3'or di atardi.

Alabes SMAC ta invita e pueblo di Aruba pa pasa inscribi ainda serca e gruponan pa asina nos engrandece nos Carnaval.

E ruta di "Fakkel" lo ta e aña aki di Aruba Entertainment Center pa Vondelaan, L.G. Smith Blvd y caba na X - D.O.W.

Carnaval 64 e aña aki ta cortico y lo pasa den un rato. P'esey SMAC ta invita pueblo di Aruba pa gos'e cada rato.

Bon aña 2018 y Feliz Carnaval.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme  
cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento  
cristianamente di :



## Sr. Ifno Leon Isaac Heye

Mihor conoci como “Boy”  
na edad di 88 aña

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

“Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde, Senor  
ta ponemi sosega, E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza”

Ps: 23:1,2,3

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke ela hasi  
y nifica pa nos nos ta participa fayecimento di:



## Filomena Candida Erasmus

mihor conoci como (Mena)

\*10 maart 1950 - + 28 december 2017

Na nomber di:

compañero di bida: Louis Maduro

Yuinan: Francis Dijkhoff y Angeline  
+ Rachel Croes-Dijkhoff  
Jeffrey Dijkhoff y Louiza

Nieta(o)nan: Rowald Croes y Roxanne  
Ozmarre Croes y Tania  
Jean-Duard Dijkhoff  
Jefryene Dijkhoff y Kevin  
Anjeliën Dijkhoff  
Aaron Dijkhoff  
Sigion Tromp  
Jeffrey-Nicolay Dijkhoff

Rumannan: Quintin y Calixta Erasmus  
Johanita y + Andres Maduro  
+ Lorenzo y + Maria Erasmus  
+ Maria y Freddy Bello  
Flora y Rudy Zievinger  
Felicia Jacquin y esposo  
Pablo y Betty Erasmus  
Lourdes y + Hubert Roza  
Frank Erasmus  
Eric y Jane Erasmus

Bisanieta(o)nan: Rachel y Dylan Croes  
Trystan Wever  
Evie-Mae Croes

Manera yui: Angeline Boekhoudt  
Janine Tromp

Prima stima: Neta Willems

Omo: Chabin Erasmus

Subrina(o)nan: Fabiola, Lucy, Andre, Randall, Vanessa, Grushenka, Raidi, Randolph, Gerald,  
Darrall, Darlaine, Mushaima, Elvin, Brian, Cecilaine, Julisan

Amigonan di cas: Henry y Yolanda Amaya  
Pierro y Linda Maduro  
Ronnie Croes  
Elvis Werleman y Sra.  
Senny Maduro y Sra.

Dimas famia: Erasmus, Dijkhoff, Maduro, Geerman, Boekhoudt, Croes, Wernet, Willems, Zievinger,  
Bello, Jacquin, Roza, Werleman, Berkemijer, Trimon, Tromp

prima(o)nan, comer y compernan, ihanan, su bon bisinanan y su amigonan cu ta mucho hopi pa  
menciona y su grupo di Magdalena y Carnaval.

Acto di intiero lo tuma lugar diahuebs, 4 di January 2018.

For di 2 pm - 4 pm e defunto lo ta reposa den misa Santa Filomena y despues saliendo pa Santana  
Catolica na Paradera.

Oportunidad pa condolencia ta diaranson, día 3 januari 2018, na Aurora Funeral  
Home for di 7 pm - 9 pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia.

Nos ta lamenta cu despues di intiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

1 Corinthians 13:

Mientras tanto tres cos ta keda: Fè, Speranza y Amor;  
pero esun di mas grandi ta Amor.”

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu  
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



## Richard Martinus Jansen

Mihor conoci como: “Chaco”

\*29-01-1963 - 31-12-2017

Acto di Condolencia y Entierro lo wordo anuncia  
despues



# Spanner a kibra vitrina pa haya lugar di keda

Diamars, pa mas of menos 8'or y 20 di mainta, a presenta na warda e dama T., kende ta traha na Citgo den Bernhardstraat y a pone polis na altura di ladroncia di dos botter di azeta. Banda di dje tabata tin e conocido di polis Spanner. Spanner a declara cu e kier wordo encarcela pasobra e no tin un lugar pa keda. El a entrega e dos botternan di azeta y a bandona warda. Polis a mira cu Spanner a cana bay bek den direccion di Citgo. El a coy un botter di Amstel

Bright y a tira esaki contra di e vitrina di Citgo y a kibra esaki. Pa 8'or y 25 di mainta, el a wordo deteni y hiba warda. El a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar y wanta pa interrogacion. Slachtofferhulp tambe a wordo poni na altura. Central tambe a wordo poni na altura. Spanner ta un pacient di PAAZ y no ta prome biaha cu e ta comporta su mes na e manera aki. Spanner a wordo manda cas dialuna, prome cu e hecho ya menciona.

## TA BENDE

### KIA Sportage 2011

Good affordable price  
Call 5694343 for more information  
SUV in good condi-



## TA BUSKA

Security Guard  
Maculino entre 25-45  
año  
MAVO o enseyansa  
equivalente  
Mester papia y scirbi  
Papiamento  
Hulandes Ingles y  
Spaño. Mester  
Tin propio transporte  
mas info yama  
office hours na  
588-3677

## JAZZ

**JAZZ Piano School**  
21 Buki tur  
informashon  
pa bira Jazz  
Piano Player  
pa afl 460,00.  
Tin cupo  
pa piano les.  
Pa INFO yama  
5608629

## SKINA CRIOYO

**SKINA CRIOYO TA ANUNCIA CU PA  
DIANAN DI FIESTA NAN LO TA HABRI  
TUR ANOCHI 8:00PM – 3:00AM**

MENU SPECIAL TA:

-PLATO NAVIDEÑO  
( galiña yena, ham y pulled pork )  
-PULLED PORK  
-HAM DO PASCO  
-GALIÑA YENA  
- AYACA DI GALIÑA OF PORK

HACI BO PEDIDO NA 594- 8921.

**NOS TA SITUA NA SKINA DI EX- HOTEL  
BUSHIRI**

## SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

**Yos Septic Tank**

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## Lotto ta informa:

Pa motibo di e cambio introduci door Aruba Bankers Association (ABA), pa descontinua e uso di checks como un metodo di pago; Entrante 1 januari 2018, Lotto no lo paga premionan mas cu check. Pagonan lo wordo haci via transferencia bancario local pa sumanan riba Afl. 3.500,-.

Ta importante pa clientenan ta na altura cu ora bin reclama un premio, pa bin cu bo number di cuenta bancario local, ID valido y ticket ganado firma pa e persona cu ta reclama e premio.



“Laga tur cos ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza”.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



**Sonia Delice**

\* 02-08-1952 † 02-01-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde  
E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.  
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



**Dennysia Jane Seelochan**

\*18-12-1939 - +27-12-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARAZON 03 DI JANUARI 2018

### TEMPO:

DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:26 PM Y LO SALI  
MAYAN MAINTA 07:02 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST TE OOST- ZUIDOOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)  
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

### SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA UN ATMOSFERA REGIONAL MAS STABIEL LO BAI LIMITA FORMACION DI NUBIANAN CU TA PRODUCI AWACERO.  
SINEMBARGO, DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA POR CAI LOCALMENTE UN AWACERO BREVE RIBA E ISLA. APESAR DI ESAKI NO TA SPERA CANTIDADNAN SIGNIFICANTE.

### CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTA NOORDWEST DI E ISLA. TA PIDI USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU ESAKI.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

SERO BLANCO MAX 30 / MIN 26 / 0.2

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE,  
FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARAZON 3 DI JANUARI 2018 17:00 (21:00 UTC)



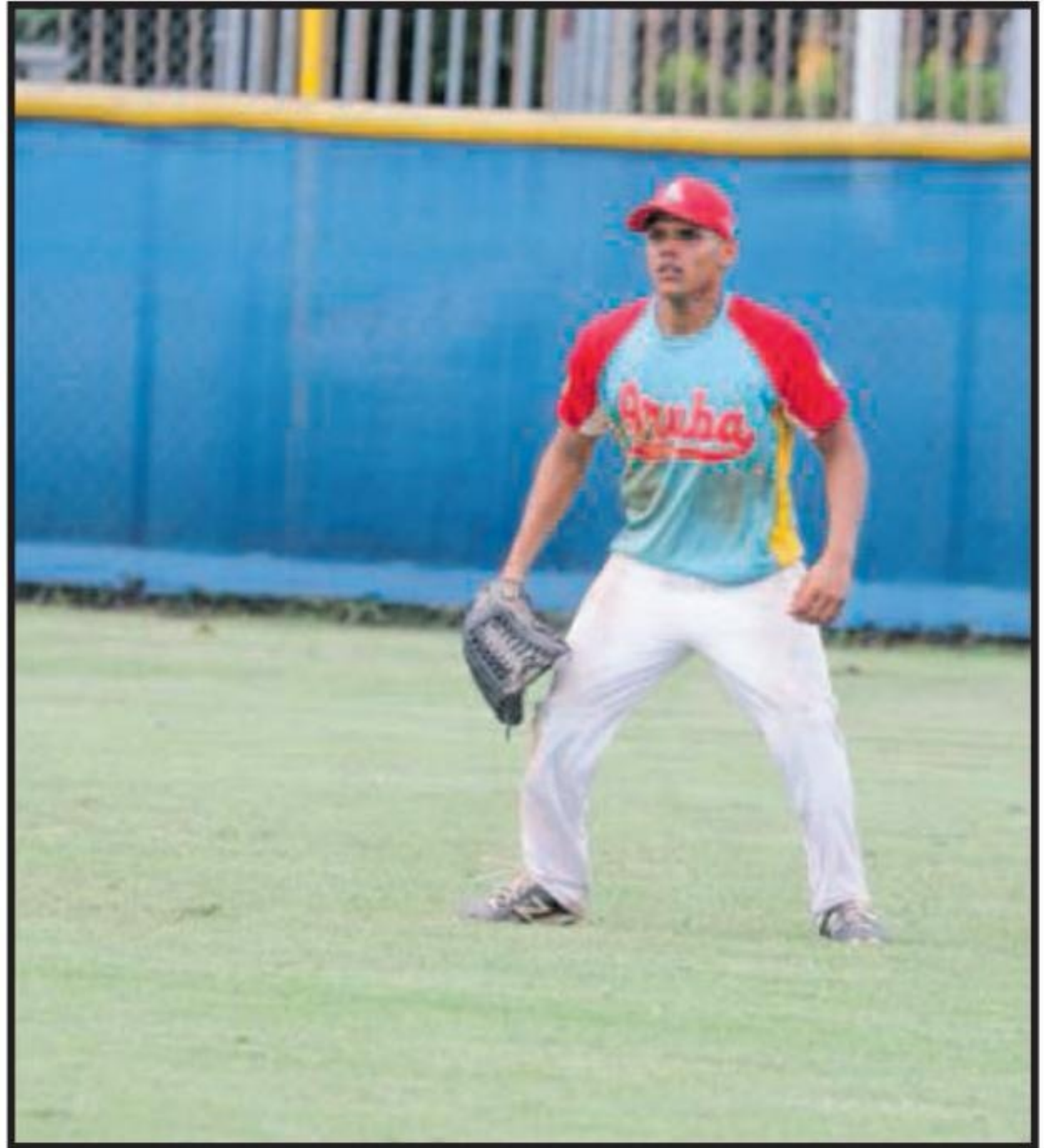
# CAMPEONATO LOCAL DI PONY LEAGUE TA CLA PA RANCA SALI

Baseball ta un deporte masha gusta aki na Aruba. PONY league sigur e ultimo añanan aki a sa di saca cara di Aruba den exterior, unda cu na varios ocasion a yega te World Series pa represenra e Caribbean Zone.

PONY ta significa Protect Our Nation's Youth, cu sigur ta un statement cu Aruba mester para duro pe y di berdad proteha e muchanan. Nos a conoce un sistema unda tin hopi abuso di mucha ta pasa na Aruba tanto fisico como sicológico. Muchanan ta wordo priva pa diverti nan mes den deporte. PONY League manera ta su custumber lo inicia su campeonato na luna di Januari 2018 y lo termina den e final di Februari pa asina duna tur mucha e espacio pa nan tambe por participa den e otro programanan di hubentud pa tene mucha for di caya y duna nan cosnan sano pa haci.

E aña aki Aruba lo ta HOST di un Campeonato Internacional den categoria 7-8 cu ta yama PINTO 8U. E Campeonato Internacional aki lo

cuminsa dia 9 di Juli y lo termina dia 14 di Juli 2018. Manera ta e custumber pa e ultimo añanan aki semper Aruba sea a organiza na Aruba mes of bay den exterior pa participa den e "SERIE DEL CARIBE". Sigur Aruba por ta orguyoso cu e resultadonan den 2016 ora cu den categoria Mustang 10U Aruba a titula Campeon di Caribe y na 2017 den e categoria Colt 16U tambe nos pais a bira Campeon di Caribe. E diferencia ta cu den PONY League no ta existi boundaries, dus Aruba e pais completo por saca un seleccion pa representa Aruba. Esaki ta trece cu ne cu e seleccion ta hopi mas fuerte cu e otro programa di Youth Baseball na Aruba. E Serie del Caribenan di e aña 2018 ta lo siguiente: Mustang 10U y Bronco 12U lo ta na San Cristobal Republica Dominicana dianan 3-9 di Juli 2018, e categoria di Pony 14U lo ta na Nicaragua dianan 26 di Juni pa 2 di Juli 2018, y Colt 16U lo ta na Colombia dianan 26 di Juni pa 2 di Juli 2018. E campeonato local lo start dia 12 di Januari 2018 y weganan



lo start dia 13-14 di Jan.

Categorianan cu lo inicia ta Shetland 5-6 aña, Pinto 7-8 aña, Bronco 11-12 aña, Pony 13-14 aña, Colt 15-16

aña, y Palomino 17-18 aña. Pa e organizacion nobo nan cu ainda no a registra por atende e reunion general cu lo tuma lugar dia 4 di Januari 2018 na

PONY Office na Paradera 151-2 pa 8:00PM. E president di e comision organizatorio di 2018 ta sr. Giovanni Me

## Polisnan a topa cu homber den auto horta

Dialuna mainta polisnan a bay controla un Suzuki banda di e hekkinan di Airport riba Camacuri. A topa cu e auto horta. Den dje a topa cu un homber cu no tabata e doño. Di biaha a bay over na detencion di e homber como sospechoso den auto horta. El'a keda transporta pa warda di Polis y e auto a keda tuma den beslag.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500